

# 人民畫報





中国科学院紫金山天文台台长张钰哲把底片盒装在反光望远镜里，准备拍摄天文照片。

吴宝基摄影



河上秋色

姜增廣攝影





本报用漢、蒙、藏、維吾爾、朝鮮、俄、英、德、法、日、越南、印度尼西亞、西班牙十三种文字刊印

# 中国共产党第八次全国代表大会

中国共产党在9月15日至27日在北京举行了第八次全国代表大会。出席大会的代表有1,026人，他们代表1,073万党员。应邀列席的有我国各民主党派的领导人、无党无派民主人士和苏联、波兰、法国、英国等50多个国家的共产党和工人党的代表。

中国共产党领导人毛泽东致开幕词。刘少奇、邓小平、周恩来分别代表中央委员会作政治报告、修改党章报告和关于第二个五年计划的报告。大会讨论并决定了我国在社会主义建设时期各方面的政策方针，通过了修改后的党章，通过了关于发展国民经济的第二个五年计划的建议，并选出了新的中央委员会。

这次大会是中国共产党在中国革命胜利后的第一次代表大会。它总结了1945年第七次全国代表大会以来我国革命和建设事业的丰富经验。在这11年间，中国共产党领导中国人民完成了资产阶级民主性质的革命，建立了中华

人民共和国；接着又采取和平方式实行了无产阶级社会主义性质的革命转变。经过这两次有世界意义的伟大事变，使我国出现了空前未有的新面貌。目前，我国的农业、手工业和资本主义工商业的社会主义改造已经取得了决定性的胜利，1953年开始的第一个五年计划得到巨大的成就，我国各民族组成了一个团结友爱的大家庭，我国在外交上的

和平政策促进了国际间的友好合作关系，使我国国际地位不断提高。

大会一致肯定了以毛泽东为首的中央委员会在过去这段时期的正确的政治路线。中国革命的历史证明，中国共产党根据马克思列宁主义学说和中国社会特点采取的一系列的正确政策，创造性地解决了中国革命实践中的问题。几年来我国大力地发展了领导国民经济的社会主义经济，逐步引导农民走上农业合作化的道路。党采取广泛的统一战线政策吸收了民族资产阶级代表人物参加全国政权，采取利用、限制、改造的政策把资本主义工商业逐步改变为社会主义企业；采取说服、教育和思想改造的政策使资产阶级知识分子自愿地为社会主义服务。党对各民主党派采取的长期共存、互相监督的方针使我国的人民民主统一战线更加扩大

和巩固。中国共产党的正确路线使党得到我国广大人民的信任和支持，从而使我国的革命事业不断进展。

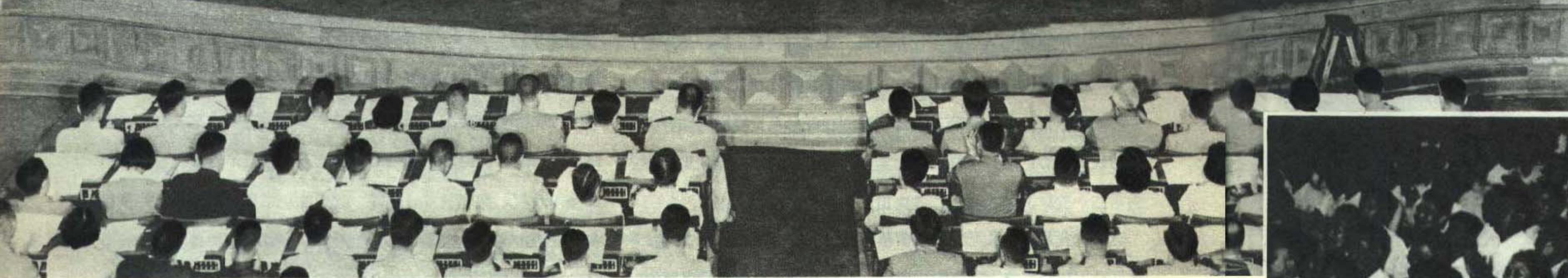
这次大会对我国建设事业的前进，将要起很大的推动作用。它将进一步加强中国共产党和人民的联系，增进国内外的团结，动员一切积极因素来服务于社会主义事业。毫无疑问，这次大会将成为我国伟大社会主义事业的光辉的里程碑。



中国共产党第八次全国代表大会会场外景 蔡尚雄摄影



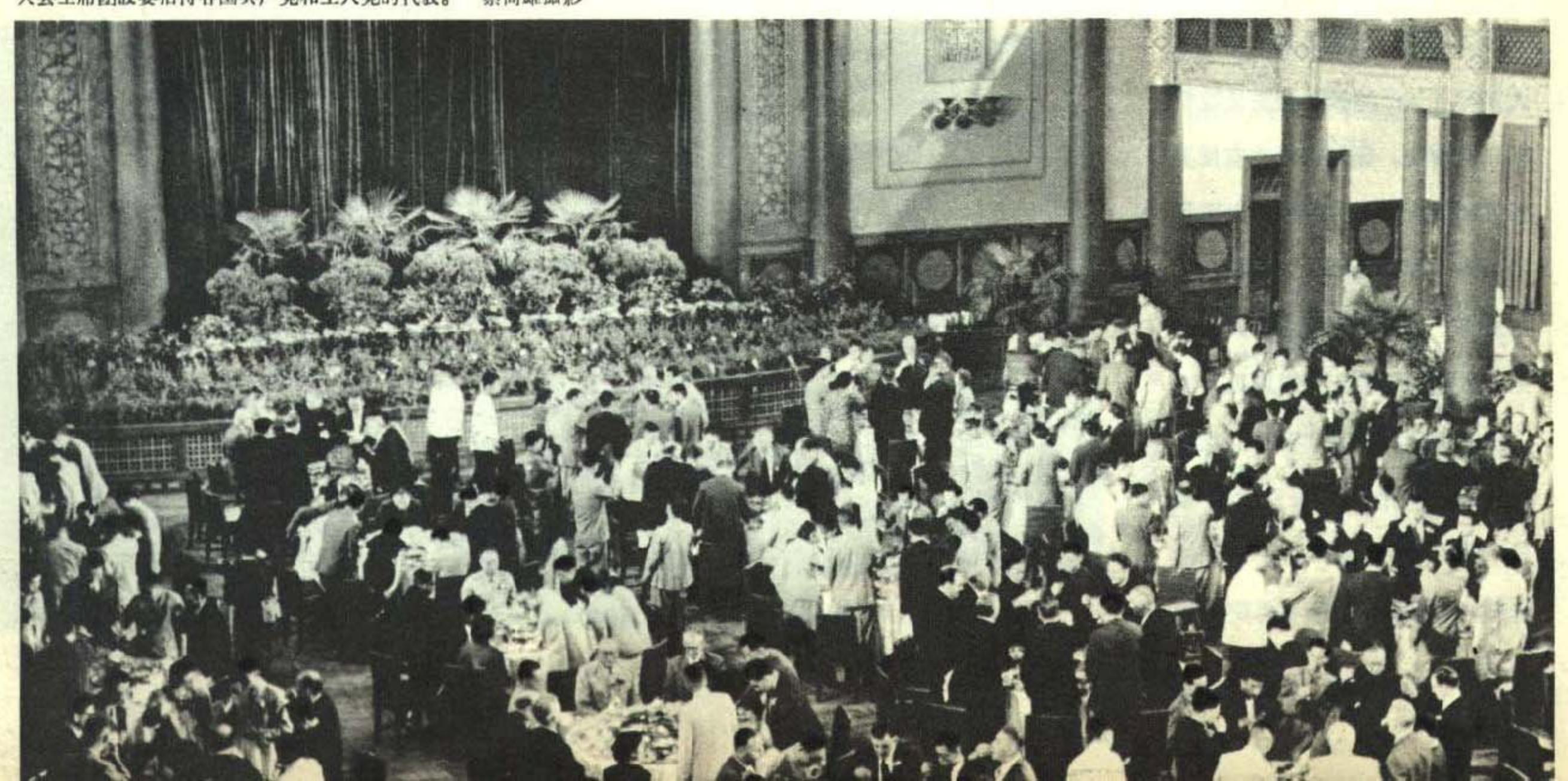
李济深（右）代表各民主党派和政协无党派民主人士向大会献礼，邓颖超代表大会受礼。 吕厚民摄影



毛泽东同志在中国共产党第八次全国代表大会上致开幕词。 齐观山、吕厚民摄影



出席大会的代表们 蔡尚雄摄影



大会主席团设宴招待各国共产党和工人党的代表。 蔡尚雄摄影



鲁迅 蕭傳玖塑

# 纪念鲁迅

三味书屋，鲁迅幼年读书的地方。



今年9月25日是我国伟大作家鲁迅诞生75周年纪念日，10月19日是他逝世20周年纪念日。我国人民怀着无限景仰的心情纪念这位文化巨人。

鲁迅是我国现代文学的开山祖，也是我国文化革命的旗手。还在“五四”新文化运动的前一年——1918年，他就发表了短篇小说“狂人日记”，号召中国人民起来反对封建主义。从此以后，他不曾中断过文学活动和革命斗争的生活。他在后期（1927年后）接近了中国共产党，成为伟大的思想家和革命家。他发起并领导了在中国文学史上有历史意义的左翼作家联盟，在国民党反动统治下坚持了革命文化战线上的斗争，为我国人民树立了不朽的功勋。

鲁迅的著作非常多，短篇小说有“呐喊”、“彷徨”、“故事新编”三本；杂文有“坟”、“热风”等16本；文学史著作有“中国小说史略”等；主要翻译作品有法捷耶夫的“毁灭”和果戈理的“死魂灵”。

鲁迅的思想的发展道路是完全和中国人民革命的发展道路一致的，他的文学活动从一开始就和中国人民的命运有着深切联系。早在1907年，他就写了“文化偏至论”，把祖国解放的希望寄託在广大被压迫人民的觉醒和解放斗争的胜利上面。他的“狂人日记”在中国文学中开辟了现实主义的新时代。他接着写出的“药”、“故乡”、“阿Q正传”等杰出短篇小说奠定了现代中国文学的基础，使他成为20世纪的世界大师之一。在这些作品里，这位天才的巨匠为中国人民的生活作了深刻的写照，对他们的被侮



“鲁迅与瞿秋白”，李宗津画。瞿秋白是中国共产党早期的领导人之一。

“社戏”，李可染画。鲁迅小时候看过这种戏，并在小说“社戏”中描写过它。



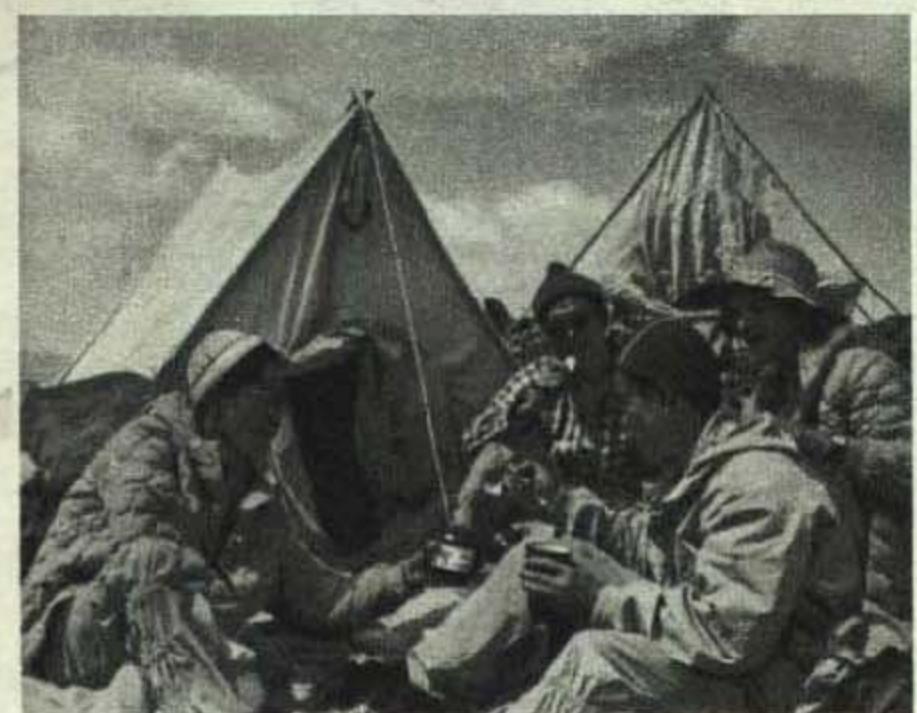
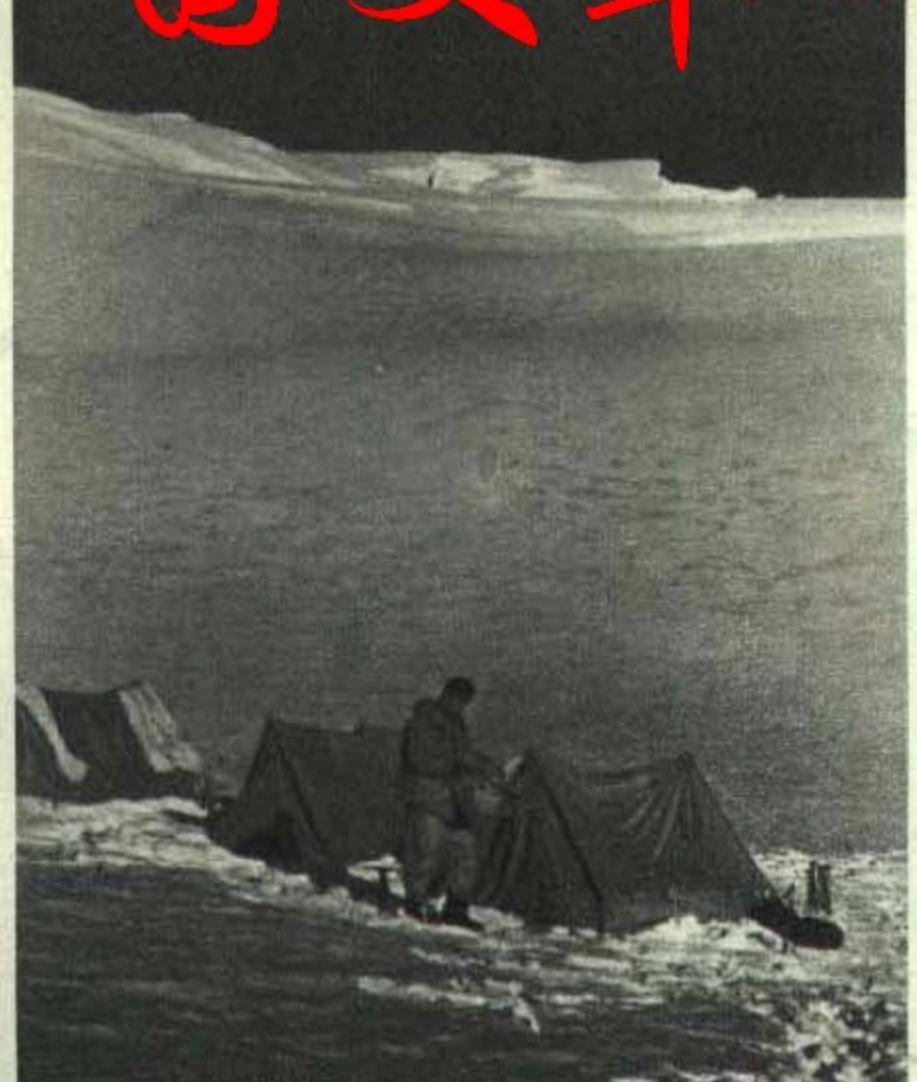
辱与被损害的命运寄予极大的同情，而对践踏在中国人民头上的反动势力则给予严厉的挞伐。

杂文是鲁迅在革命文化战线上打击敌人的主要武器。他所写的六、七百篇“匕首”式的杂文以非凡的讽刺才能和犀利无比的威力使敌人望风披靡。他对压迫者毫不妥协的斗争性格和他对新社会热烈追求的革命爱国主义精神是中国人一宗非常宝贵的文化遗产。

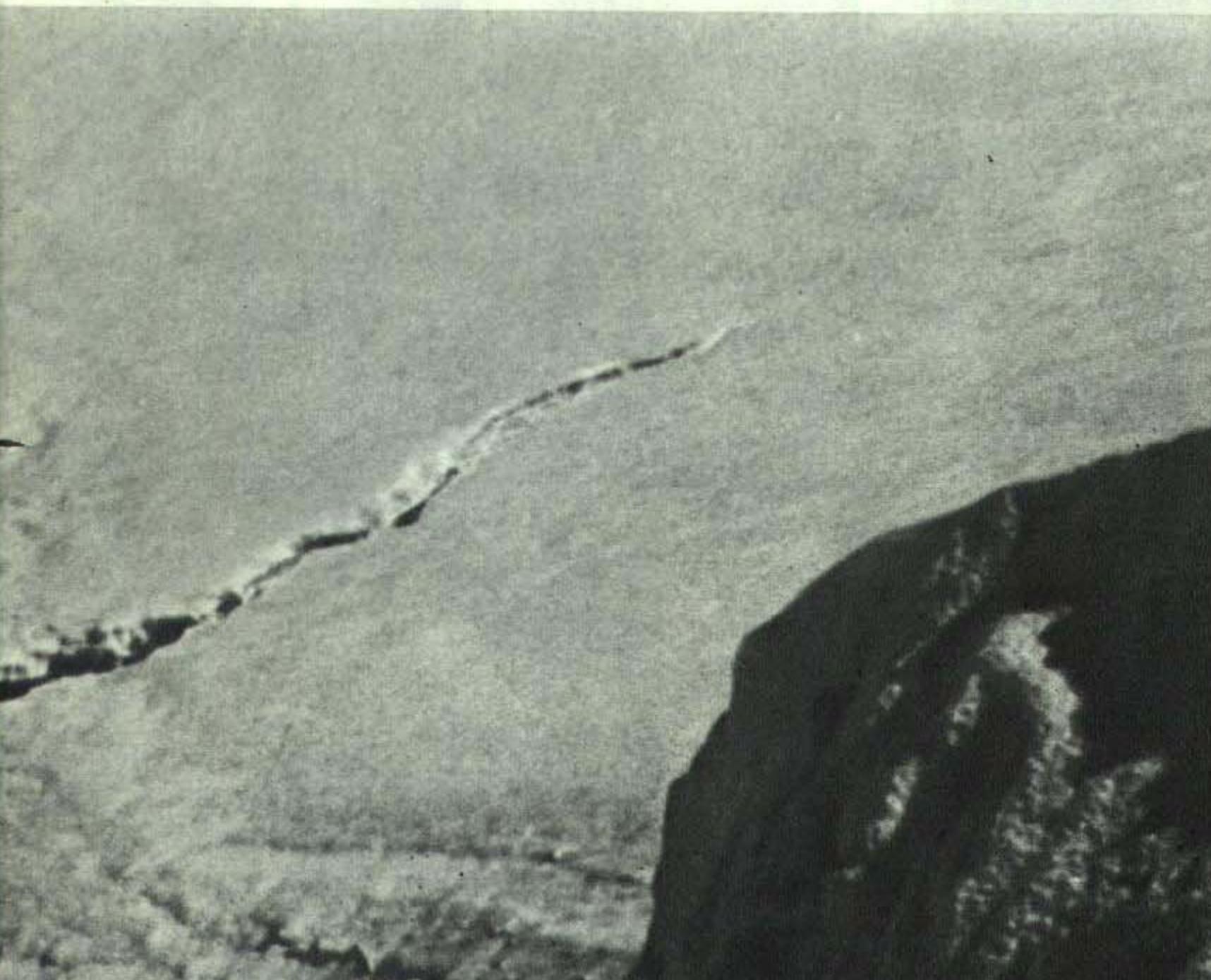
# 爬上慕士塔格山頂

紹昌 著文

中苏混合爬山队摄影



中苏混合爬山队为了爬上拔海7,546公尺的慕士塔格山峯，一共建立了五个高山营地。上圖是第三号营地，下圖是第二号营地。



从第二号营地到第三号营地，要经过许多地形复杂的冰河裂缝。



山坡上还有一个温泉！

“同志，你們31个人全都爬上慕士塔格山的頂峯了！”

“山上的溫度經常是零下20度么？”

“什么？你們赶上了正常的天气，可是山上还有7級的大風！”

攀登慕士塔格山的中苏混合爬山队的英雄們來到北京，坐上迎接他們的大汽車。車在西郊的柏油路上行駛，秋天的雨不声不响地下着。車上，爬山隊員們被歡迎的人團團圍了起來，一場有趣的談話就这样開始了。

慕士塔格山是帕米尔高原在新疆境內的一座高峯，拔海7,546公尺。它比苏联境內帕米尔的最高峯——斯大林峯還要高50多公尺。60多年前，瑞典的旅行家斯文·赫定曾經試圖揭开它的秘密；後來，英國著名的爬山家埃·希普頓也爬了6次。可是，他們都沒越过7,000公尺而失敗了。現在，歡迎的人聽着隊員們的描述，彷彿跟他們一起把大本營紮在拔海4,060公尺的地方，跟他們一起爬上了立在藍色的高空中的一年積雪的神秘的高峯。

“你們以前爬過山嗎？”有人問。

“這次爬上頂峯的12個中國同志是咱們的第一批爬山運動員，”一個新聞記者搶先回答，“像副隊長史占春和別的幾個隊員，今年還到蘇聯參加過爬山練習。”

“是啊，”一個隊員接着說。“我們的隊長別列斯基和副隊長庫茲明都是蘇聯的功勳運動員，其他的蘇聯隊員也都是運動健將和一級運動員。他們豐富的爬山經驗對我們幫助很大。”

接着，在歡迎者的要求下，另一個隊員開始敘述他們爬山的經過：

“大本營紮在慕士塔格山西面的山脚下。那兒已經是高山的氣候了：氣壓低，干燥，氣候的變化非常劇烈。要想把中蘇兩國的國旗插上頂峯，當然還得有更強的體力才行。我們在基地恢復了旅途上的勞累，每天還作體操，跑步，甚至踢一踢足球。醫生、總務長和炊事員嚴密地注意



慕士塔格山頂峯第一次印上了人類的足跡——經過6天的搏鬥，31名中蘇隊員全部爬上了山頂。

了大家的健康和營養。

“根據飛機偵察的材料，我們選擇的路線是最短的，也是比較安全的。我們進行了兩次鍛鍊行軍，並且在6,800公尺的地方建立了第4號高山營地，預先把突擊主峯所需要的食物和裝備運到那裡。

“7月26日隊長命令出發，我們31個人就背着25到30公斤的背包，往最高峯爬了。我們分成幾個小隊，在大約150公尺厚的冰雪上一個緊隨着一個前進……”

“引路的人可得有豐富的爬山經驗和惊

山中有十多條大冰河。



“風拼命地刮，雲從我們的身邊飛過。30日我們在7,200公尺的高處建立了第5號宿營地。主峯已經不遠了。”

“晚上，我們鑽進特制的帳篷。汽油爐的淡藍色火苗歡暢地跳動着，鍋子里正在溶化冰雪。可是，許多人吃不下東西，有的人甚至嘔吐起來。呼吸更困難，只能張开干燥的嘴唇喘息。能睡着的人很少。

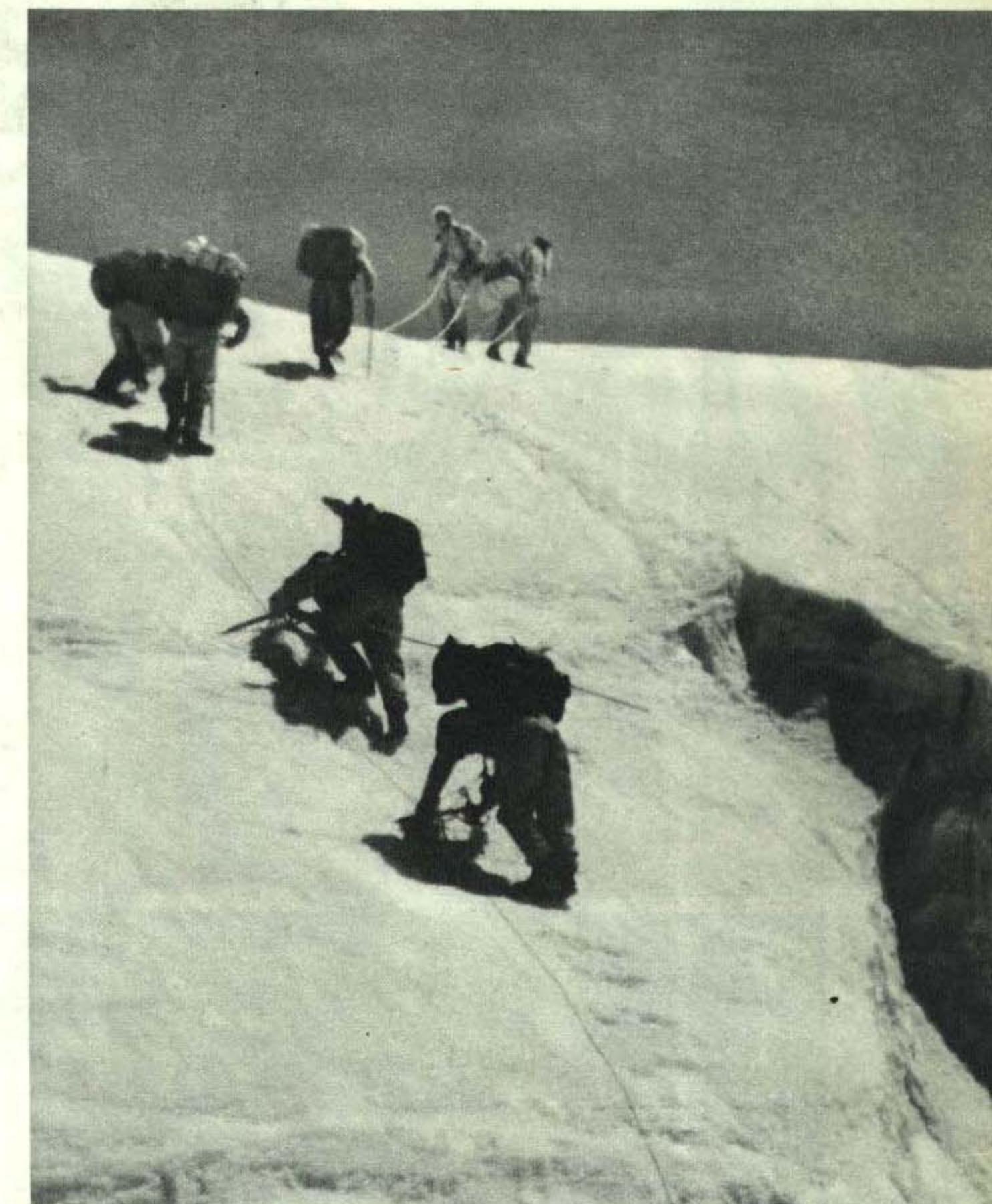
“第二天，溫度是零下14度，光着手摸東西就要粘上，蘋果凍得像石頭。這是一個大晴天，七級風猛烈地吹過來。

“為了節省體力，我們輕裝突擊主峯。

過了一個山谷又一個山谷。

這時候，走路要以步來計算了。每走一小步就得喘三、四口氣。休息的時候誰也不願意多講話。

“就在7月31日這一天，足足用了5個小時，我們全體才爬完最後的346多公尺，登上最高峯。當我這一組爬上去的時候，中、蘇兩國的國旗已經在山頂上飄揚了。我們兩國的隊員們相互擁抱，喊着‘烏拉’和‘萬歲’。我們在石縫里留下一個鐵筒，裏面裝了登山紀錄。又在那裡留了一個最低溫度計……”



當心



每個隊員要背25到30公斤的背包，在沒膝的松雪上前進。

# 紅壤荒地

邓永庆 摄影

我国江西省約有 1,500 万亩可耕的紅色土壤。这些土地土質非常貧瘠，許多作物种上去都得不到收成。科学工作者把这种土壤叫作“紅壤”，农民們却把它叫做“死土”，說它是“天晴一塊銅，天雨一包膠”。

江西省农業科学研究所成立后，一直都在研究这些紅壤荒地的利用問題。他們总结了当地农民的經驗，並且經過多次試驗，証明这种土壤还是能够种植庄稼的。問題是在开荒的当年，这种土壤只宜於种黑麦，

紅薯、饭豆等作物；但經過几年的耕种，紅壤內的有机質提高了，也就可以改种經濟价值較高的棉花、苧蘿和芝麻。科学工作者們还在紅壤山坡地上試种了多种果树，發現柑桔、枇杷、梨、桃等都能結出丰硕的果实。

現在，江西省已經建立了一些开垦紅壤的国营农場，农民們也已开始学习利用紅壤的新技术。不久的将来，这些紅壤荒地就要全部被利用起来；如果以每亩平均产 200 斤粮食計算，每年全省將多收粮食150万吨。

在利用了兩年的紅壤上种黑麦，每亩能收120斤。



沉睡了千百万年的紅壤荒地，經過农業科学家証明，原来也是可以耕种的。

这一片紅壤“荒地”已經果树成林。



紅壤荒地上种出的水蜜桃



沉睡了千百万年的紅壤荒地，經過农業科学家証明，原来也是可以耕种的。

塘角魚 (国画)



方世英 作



伊敏河畔

# 草原上的見聞

宋学广 著文並攝影

靜靜的伊敏河像一條銀光閃閃的腰帶，系在無邊無際的內蒙呼倫貝爾大草原上。河的兩岸散布着星星點點的蒙古包，遠處蠕動的羊群和天邊的白雲連成一片。記者到了這樣一個新鮮的環境里，自然而然地想起“天蒼蒼，野茫茫，風吹草低見牛羊”的著名詩句。不過今天的草原上到處都和過去不一样了，有許多事情使人到後來都還不會忘記。這裡記述的只是幾個片段。

靈巧的姑娘道魯瑪扎布是一個衛生隊的保健員，她興沖沖

“草原”牧業生產  
合作社的社員巴  
爾薩廸，新學會  
了使用打草機。

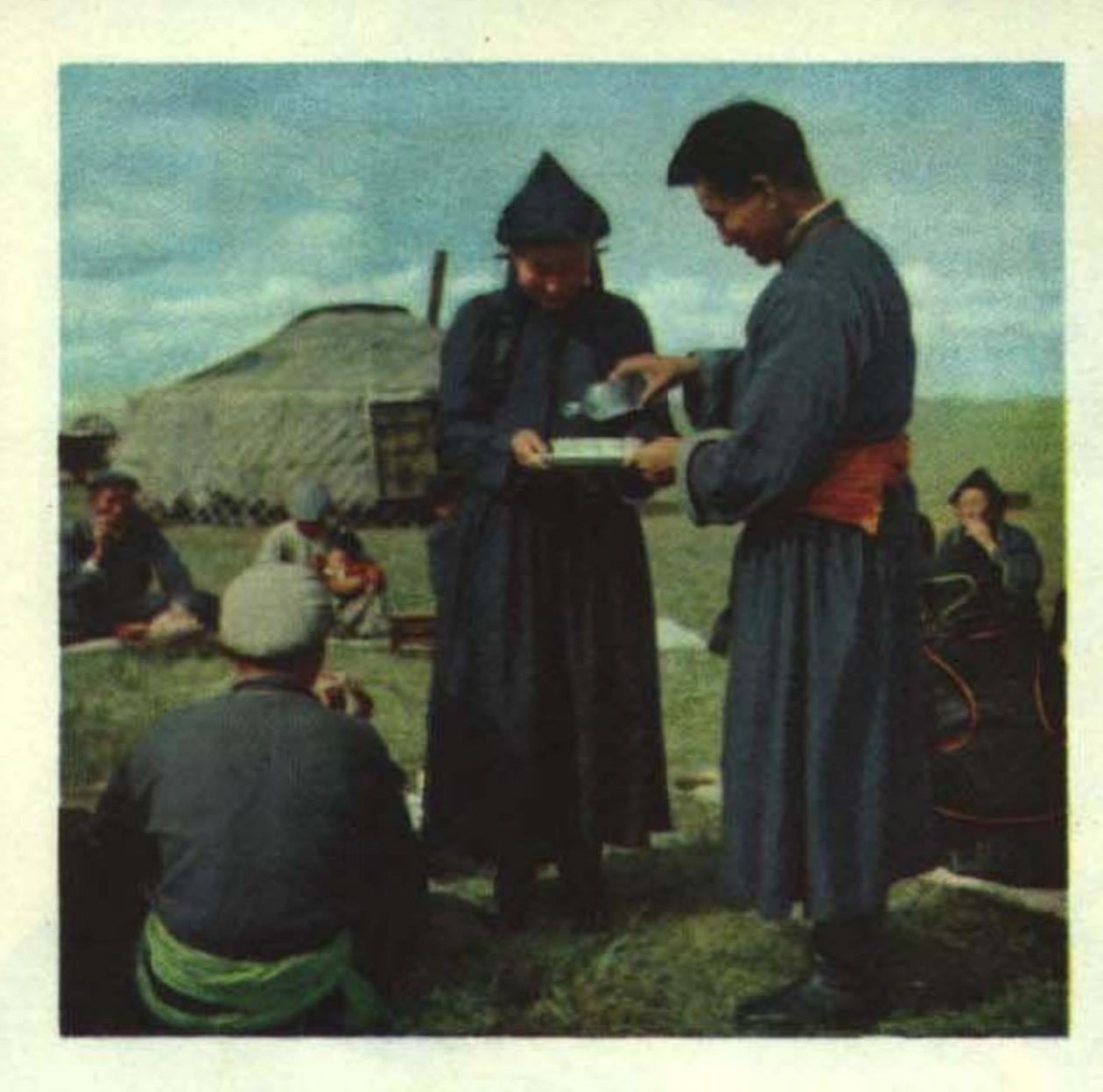




帳房里的小“牧民”

地陪着我到一个牧民家里去看一对由她接生的双生兒。那两个小宝宝睡在一張用羊皮繩挂着的小床里，長得一模一样。娶兒的媽媽米蒂微莫德格瑪結婚已有18年，过去因为染上了草原上流行的性病，一直沒有生育。1951年这里有了驥梅站，她經過治疗，才在1953年第一次做了媽媽。这次是她的第二胎；她的丈夫和公婆是多么高兴，那是不用說的了。我們临走时，她的婆婆还再三嘱咐我們，不要忘了她这两个小孙女的名字。

在短短的日子里碰上一次婚礼，真幸运。新郎一早就骑着馬去接亲。新娘来了以后，婚礼就在帳房外面开始了。宾客們坐在草地上，圈成圆圈，新郎、新娘在当中依次向大家敬酒。一个老年人按照古老的習俗，代表来宾把一个羊头送给新夫妇，祝贺他們終身幸福。接着大家就尽情地喝酒、吃肉、唱歌。新郎去年剛从农牧学校畢業，現在在索倫旗畜牧兽医站工作；新娘是一个活泼、热情的姑娘。可惜时间倉促，我没有来得及問他俩是怎样爱上的。



新郎和新娘用銀杯盛酒，  
相待参加婚礼的宾客。

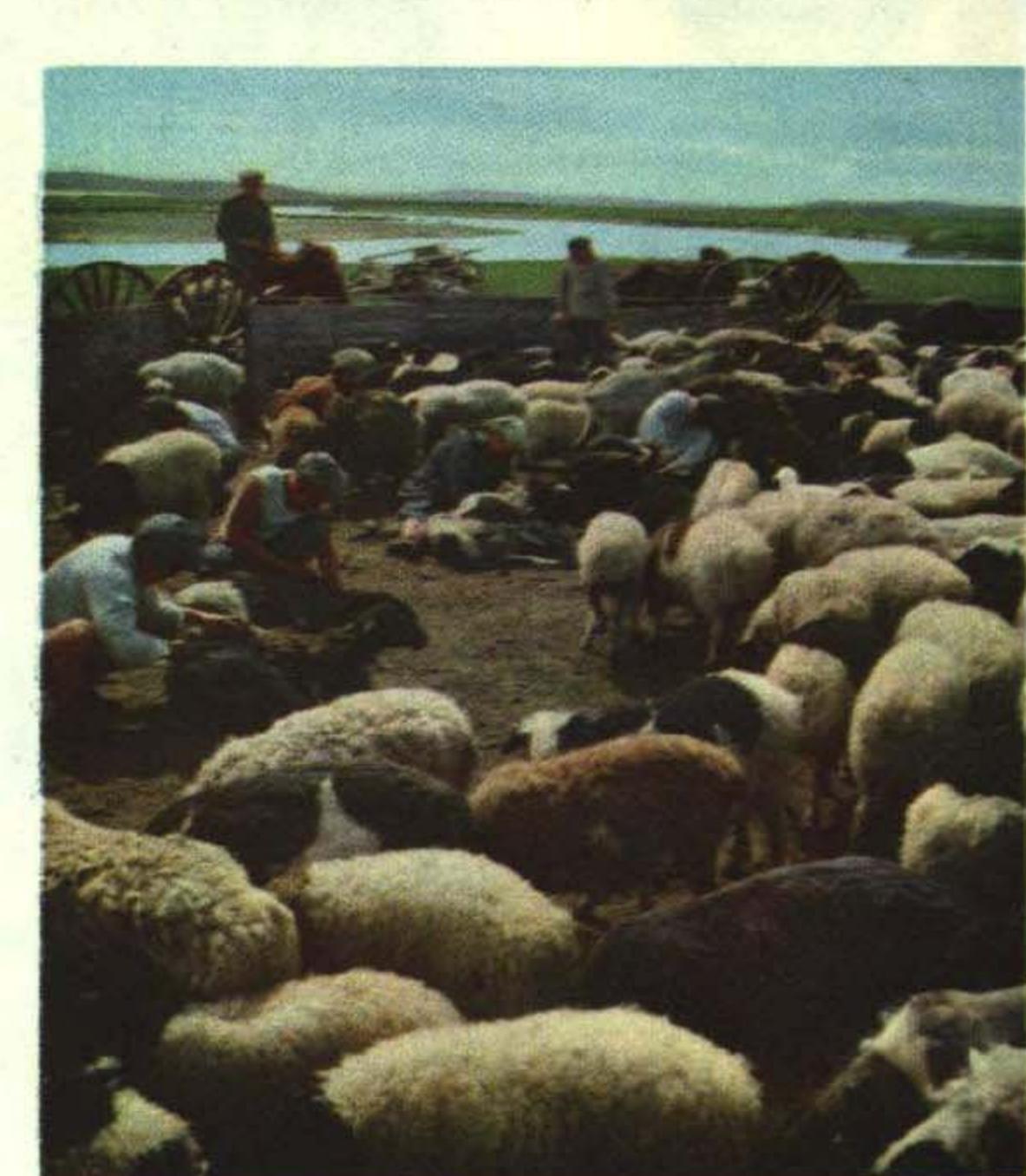
我去訪問勝利牧業生產合作社，正赶上社里最忙的时候。社員們赶着大群牲畜到草場去放牧，里面还有許多小牲口。社主任西穆德說：过去这里幼畜死得很多，今春成立合作社以后，幼畜平均一百头里死不到一头。留在家里的社員也不閒，他們剪羊毛、挤牛奶、修理大車，時間安排得挺不錯。像我住过的那家牧民，主妇每天挤兩次牛奶，並且把奶送到附近的收購站去，剩下的時間除了忙家务以外，还能用来學習新蒙文。

在索倫旗的白音胡哨附近，一个小伙子駕着崭新的馬拉打草机迎面奔來。他是剛从旗人民委員會打草机訓練班學習回來的。他告訴我，除了他以外，旗里其他23个牧業社也都派了人去學習。这里打草的季节就要開始了，各处都在忙着准备。海拉爾市机械鐵工厂日夜为牧民赶制打草机零件，許多工人也来到草原，替牧民修理机器。

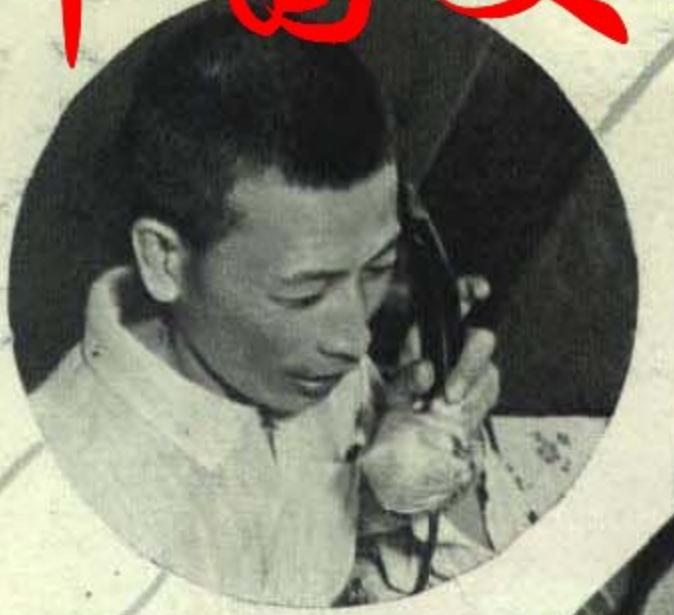
我希望明年能再来拜訪这个美丽的草原。那时候，不知又有多少个青年找到了意中人，又有多少个帳房里增加了娶兒了。真的，那时候草原上又將出現多少新鮮的事情！



米蒂微莫德格瑪今年  
一胎生了两个小娃娃。



勝利牧業社有7,000多只羊，剪起羊毛来真够热闹。

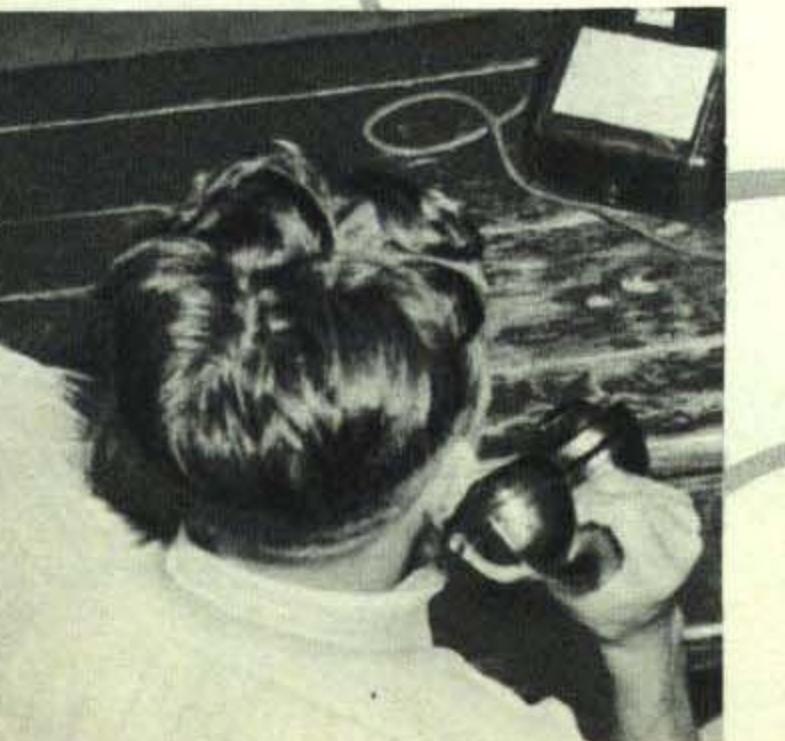


第二耕作区队长高又德



新生活农业生产合作社的电话会议开始了，社务委员们在听各个耕作区队长的工作汇报。

第四耕作区队长江慈江



# 一次電話會議

張吉年 著文並攝影



第三耕作区队长邱皇生

“喂，喂，总机！請通知各个耕作区区队长，今天晚上十点钟举行电话会议，討論搶收早稻和搶种晚稻的问题。”湖北省蕲春县新生活农业生产合作社主任高蔭余拿起电话听筒，作了简单的通知。

到了晚上十点整，高蔭余和几位社务管理委员在办公室里的圆桌周围坐好，那个看不到发言人的会议准时开始了。

“这几天的工作很要紧，”社主任首先說。“收了早稻马上就得种晚稻，最后一批都要在五天里头弄完……大家有什么問題？”

电话机助音器里馬上傳来了回答，那是第二耕作区队长高又德坐在他自己的队部里說話：“我們第二耕作区可以在四天当中統統弄完，还能保証大家得到休息。这几天我們清早和晚上下田，晌午在家里睡觉。我們還預備了防暑的藥。”

“很好！”主任的声音插了进来，“第二耕作区的經驗值得大家学习。别的耕作区怎么样？”

“要搶种晚稻，我們第五耕作区最大的困难是肥料不够。”第五耕作区队长提出要求說。

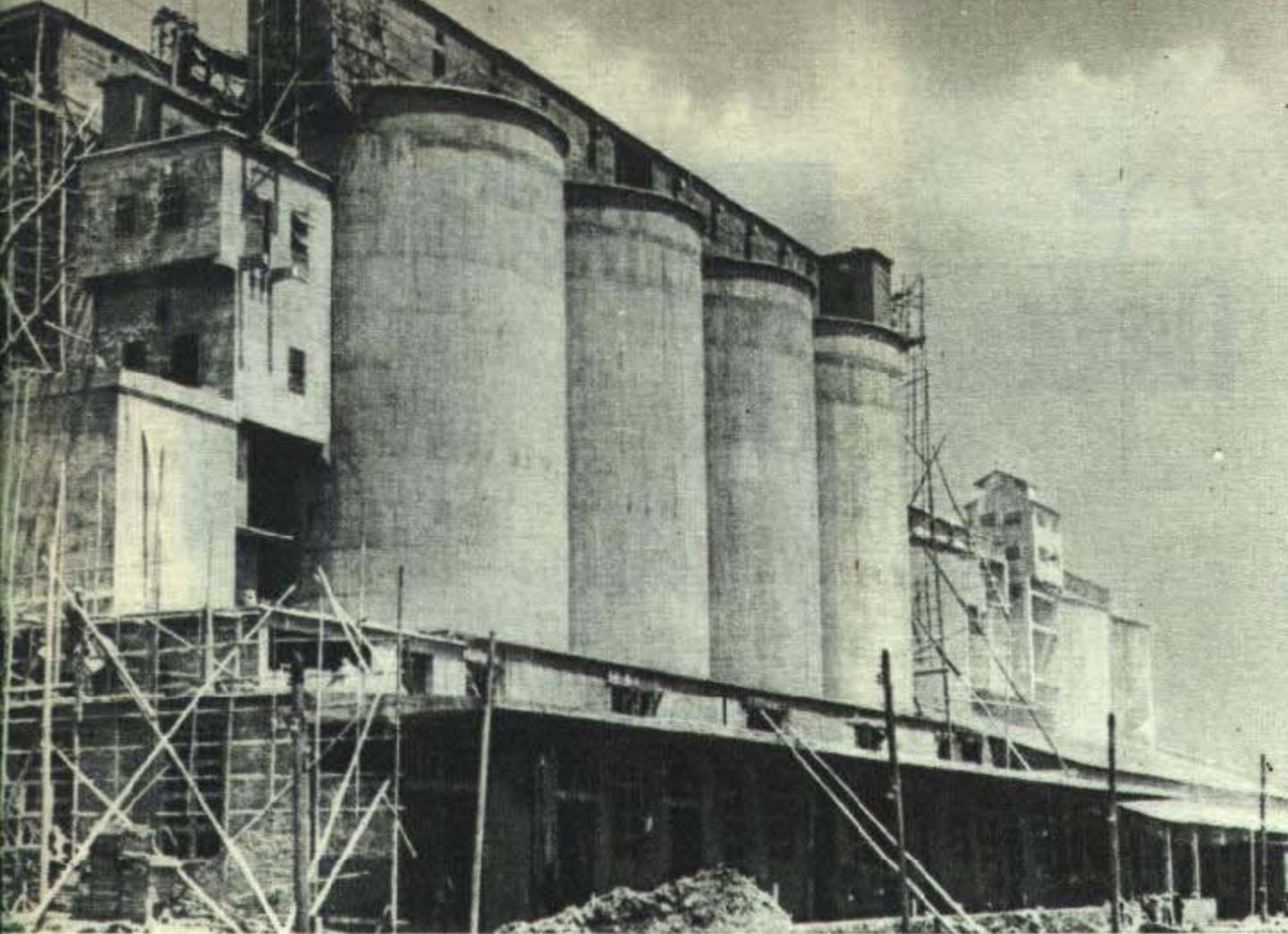
根据社主任在电话会议上的指示，社员们在抢收早稻。



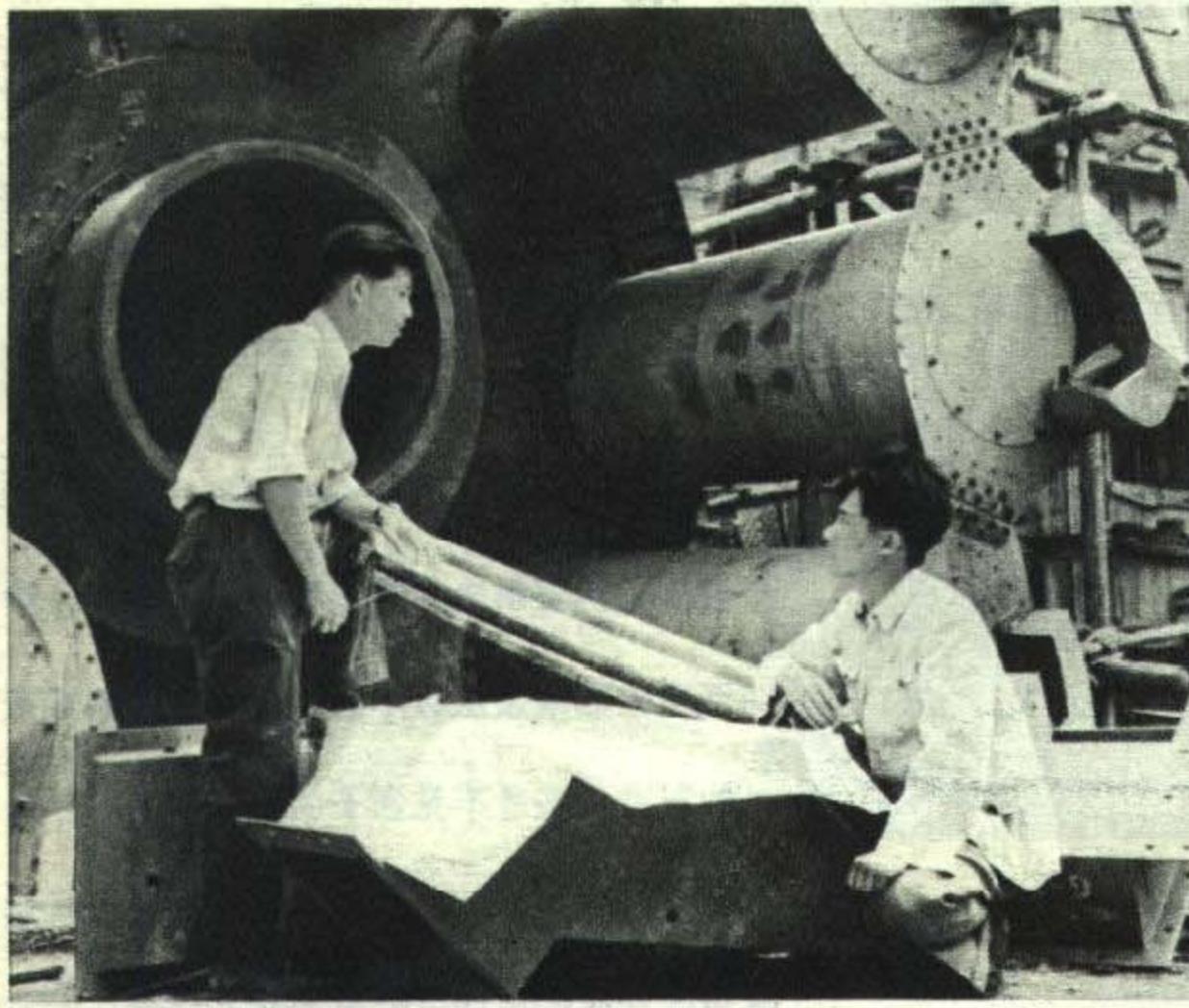
第五耕作区队长江和生

接着助音器里又傳来了牧場場長的声音  
“我們牧場可以給你們一部分肥料，可是你們答應的草料呢？”

“沒問題，你放心好了！”  
这样的对话繼續了一小时零五分钟，在一个会议上所要解决的问题都一一解决了，然后社主任高蔭余从容不迫地站起来，心滿意足的对着那些看不見影子的参加会议的队长們說：“祝你們大家晚上好！假如我們不是靠着电话机的帮助，那末現在开完会，大家正要摸黑上路了。”



广州水泥厂新扩建的一座仓库，能够贮藏水泥16,000吨。蔡忠植摄影



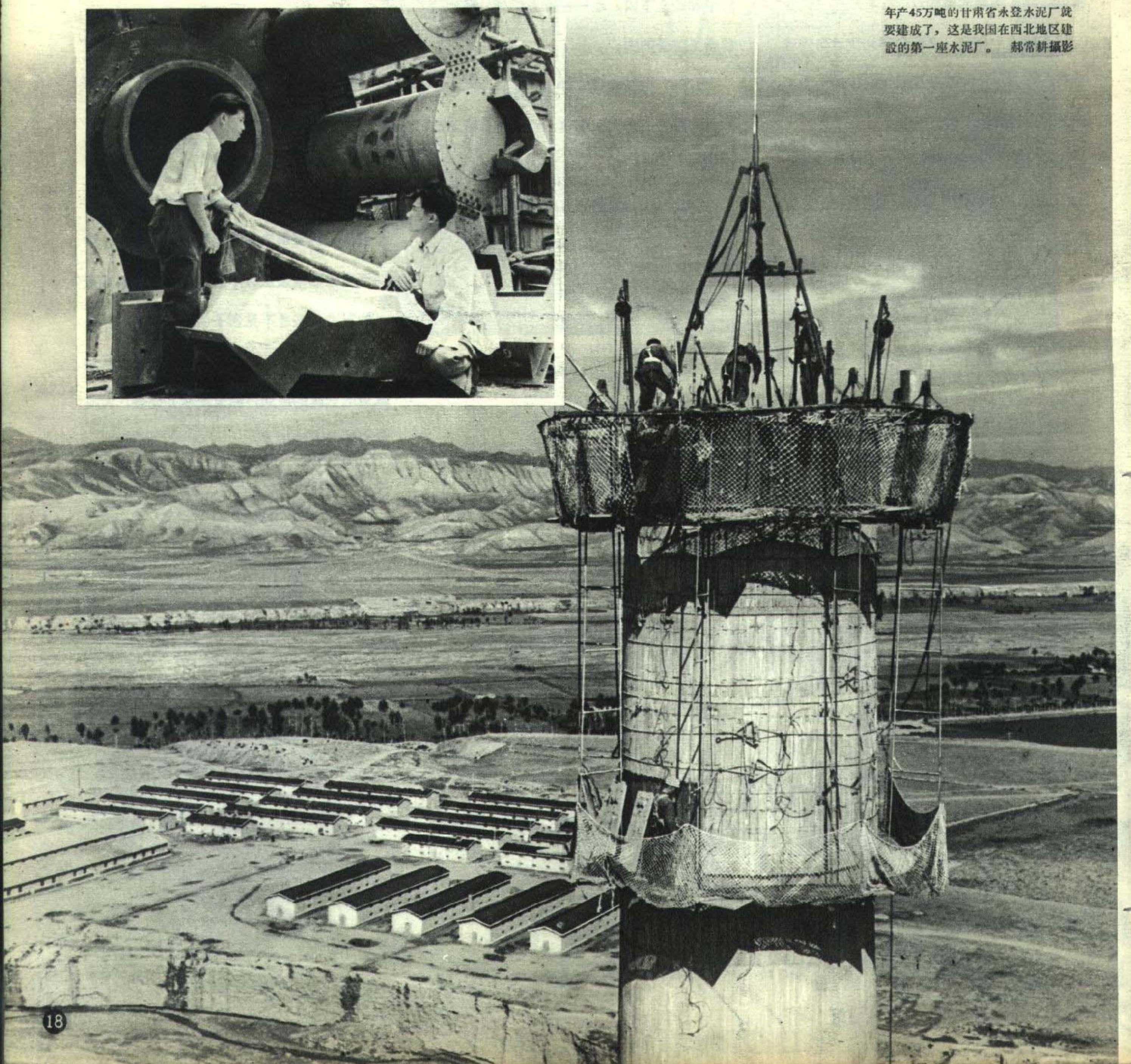
永登水泥厂的技术员叶啓圖（左）和郭光华正在研究怎样加快水泥窑的施工速度。郝常耕摄影

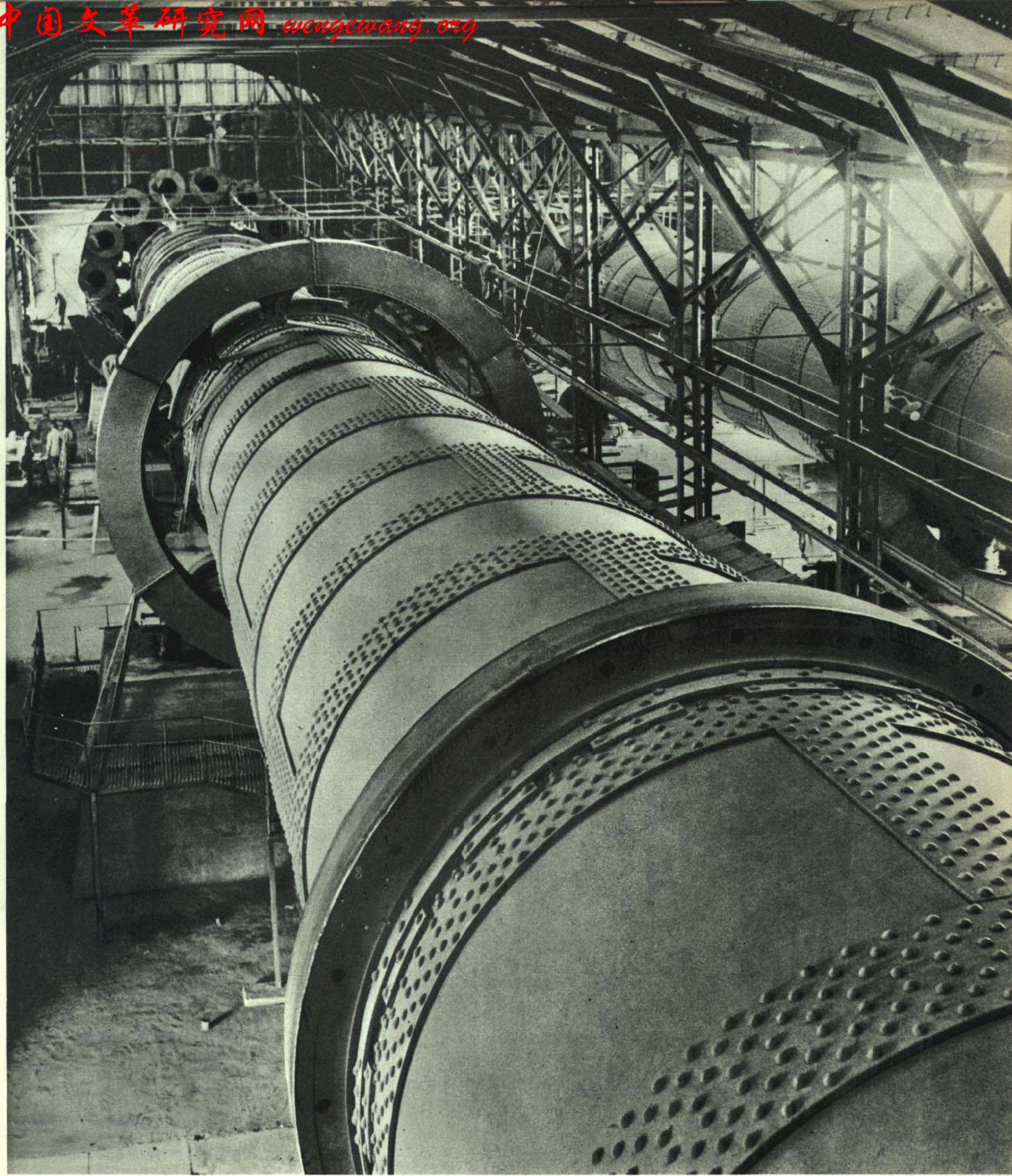
# 水 混

建筑材料工业部工程师張兆珩 著文

随着国家建設規模的扩大，我国對於水泥的需要量空前地增加了。全国水泥产量去年已經达到450万吨，今年預計将达到650万吨，等於1949年的9.8倍。增長速度尽管这样快，产量仍然不能滿足建設的需要。

年产45万吨的甘肃省永登水泥厂就要建成了，这是我国在西北地区建設的第一座水泥厂。郝常耕摄影





本溪工源水泥厂經過恢复和扩建，最近已經开始生产。这是新建的旋轉窑。 孙丕永摄影

目前正在採取一切增产的措施。4个新的大型水泥厂已在加紧建設中，它們分佈在我国西南和西北的新工業区；一批旧厂也正在扩建。这些工厂投入生产以后，水泥的年产量可以增加200万吨以上。现有工厂的职工也正在推广各种先进經驗，像增加混合材料、提高

窑的安全运转率等等。採用这些办法，不但能使产量增加，还能降低成本，提高質量。

就水泥的品种來說，去年我国只能生产5种，今年已能生产10种，目前还有5种在試制中。

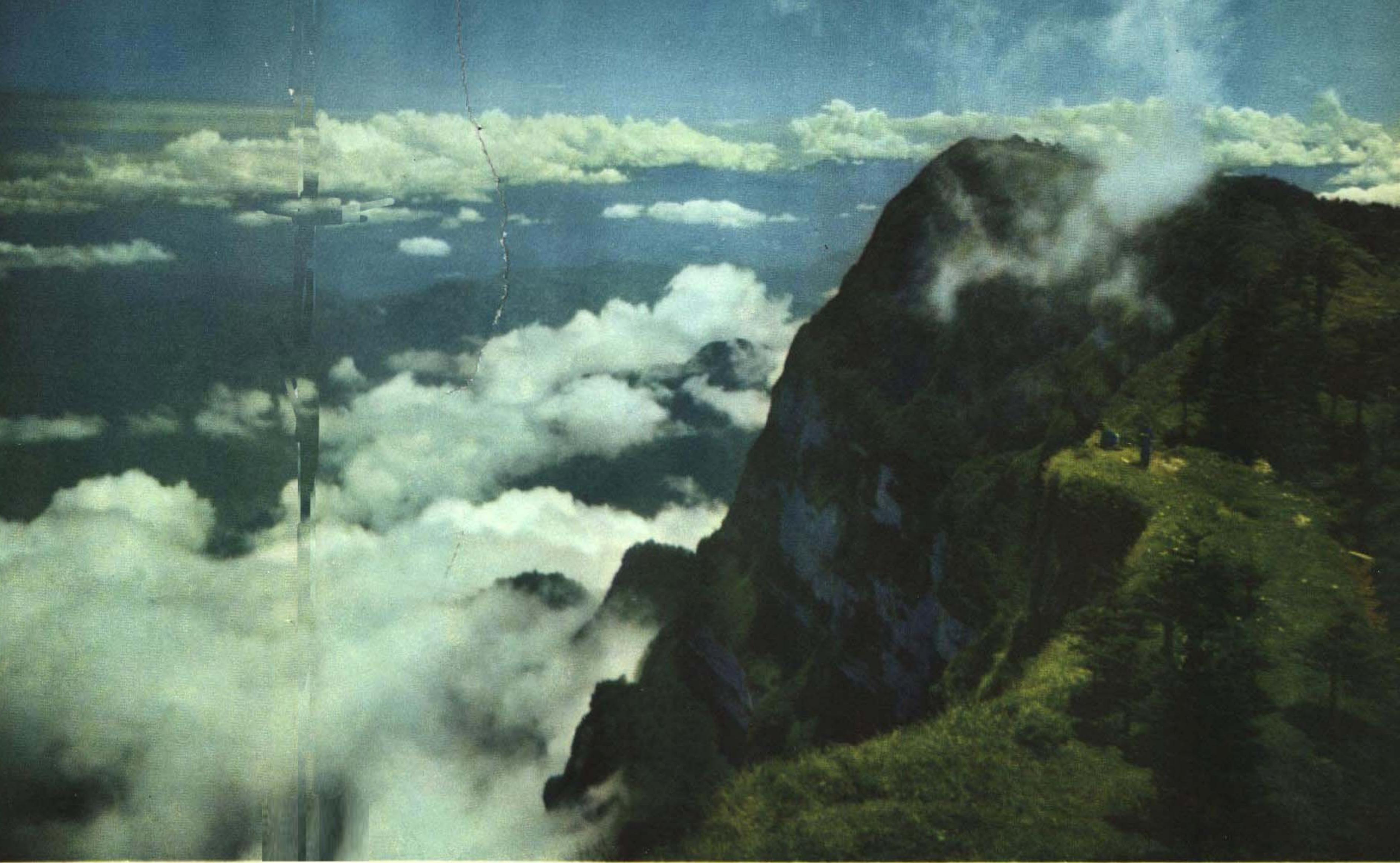


峨眉风光

敖恩洪 摄影报道

站在“金顶”上看到的“佛光”。“佛光”是一种奇特的自然现象：阳光从身后射向云雾，映出来色光环，而人影恰在光环正中。

冷杉林中



峨眉山的第二高峰万佛顶

峨眉山在四川省的青衣江畔，山势雄伟秀丽，是我国著名的避暑胜地。

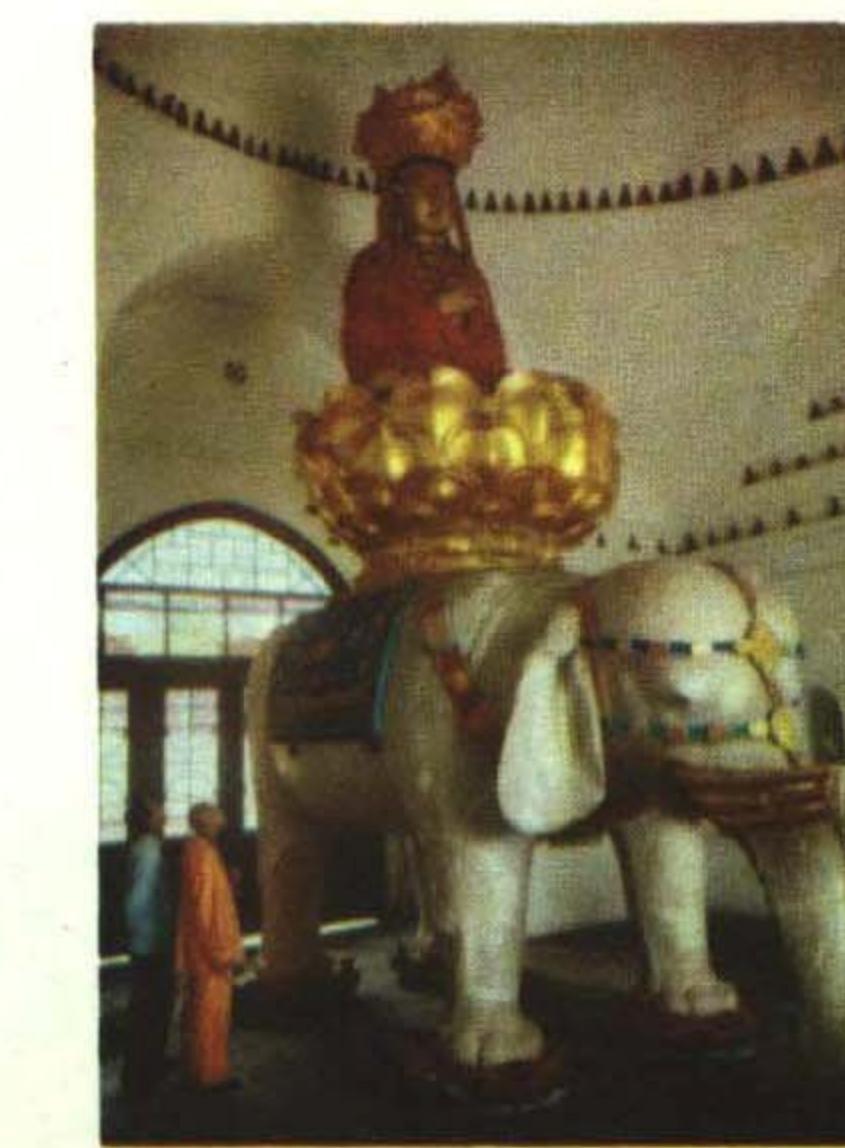
从山脚到山顶约有120里，沿路尽是幽林深谷。在云雾弥漫的千岩万壑间，开满了五色缤纷的杜鹃花和木莲花。山中名胜像龙门峡瀑布、双飞桥激流和深邃的九老洞，都使人流连不忍离去。海拔3,035公尺的金顶耸立在群峰之上，登临四望，康藏高原的雪山和蜿蜒东去的长江都隐约可见，有时还

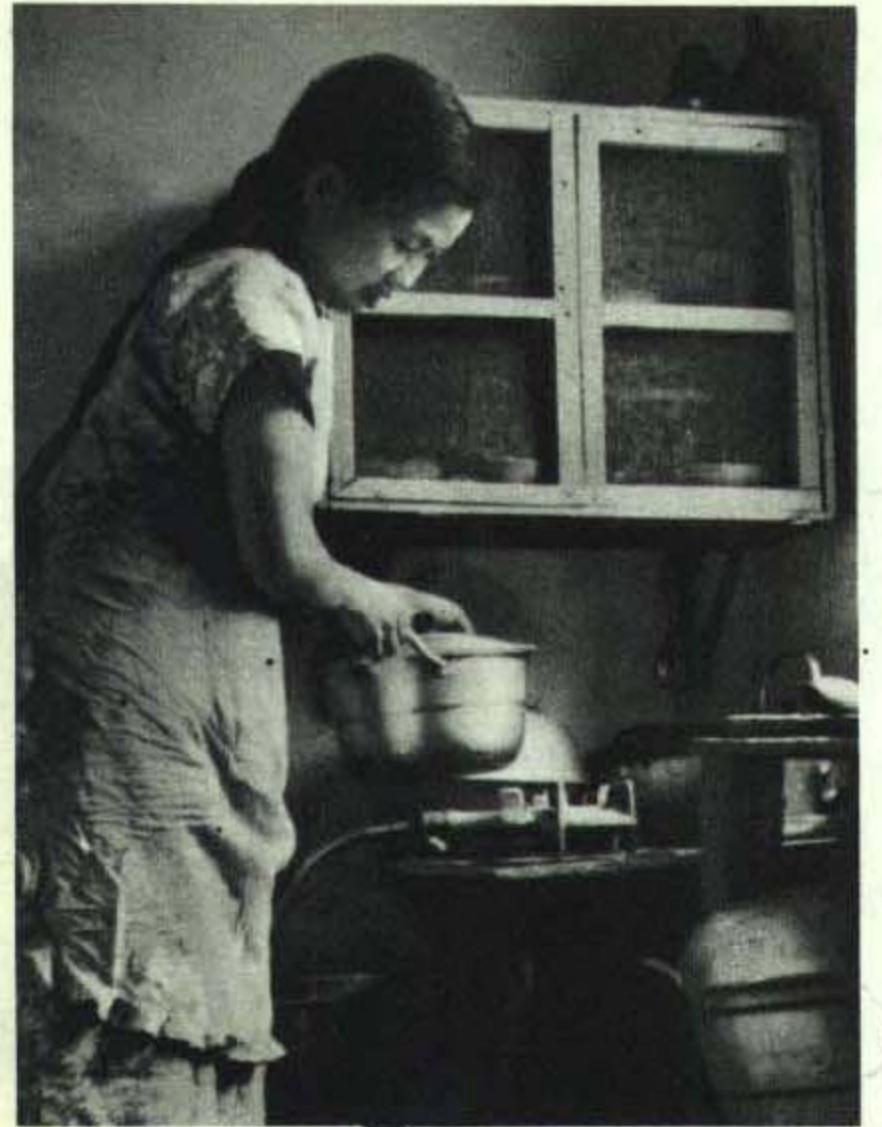
可以看到日出、云海和奇特的“佛光”。

峨眉山是佛教四大名山之一，每年都有许多佛教徒前来朝山进香。这里同时也是我国一个很丰富的“自然博物馆”，有大量的矿产、林木和药材，植物的种类达三千多种。山上所产的鬚子蛙、枯叶蝶、珙桐花、婆罗花等，都是世界上罕有的动植物。我国的科学工作者一向非常珍视这个地方，经常来这里考察和采集标本。

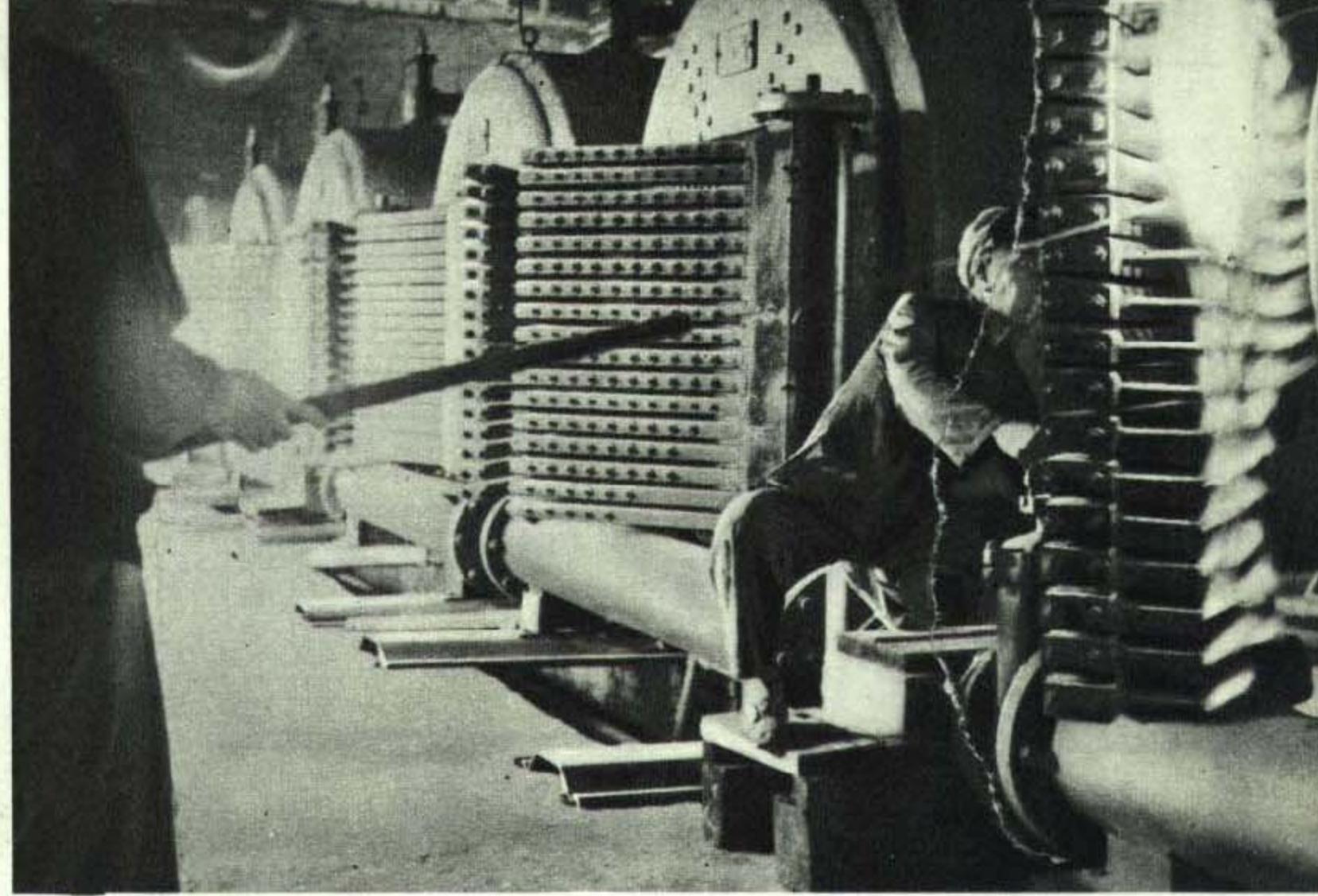
万年寺中的青铜佛像，重约62吨，据说是宋朝铸造的。

龙门峡瀑布

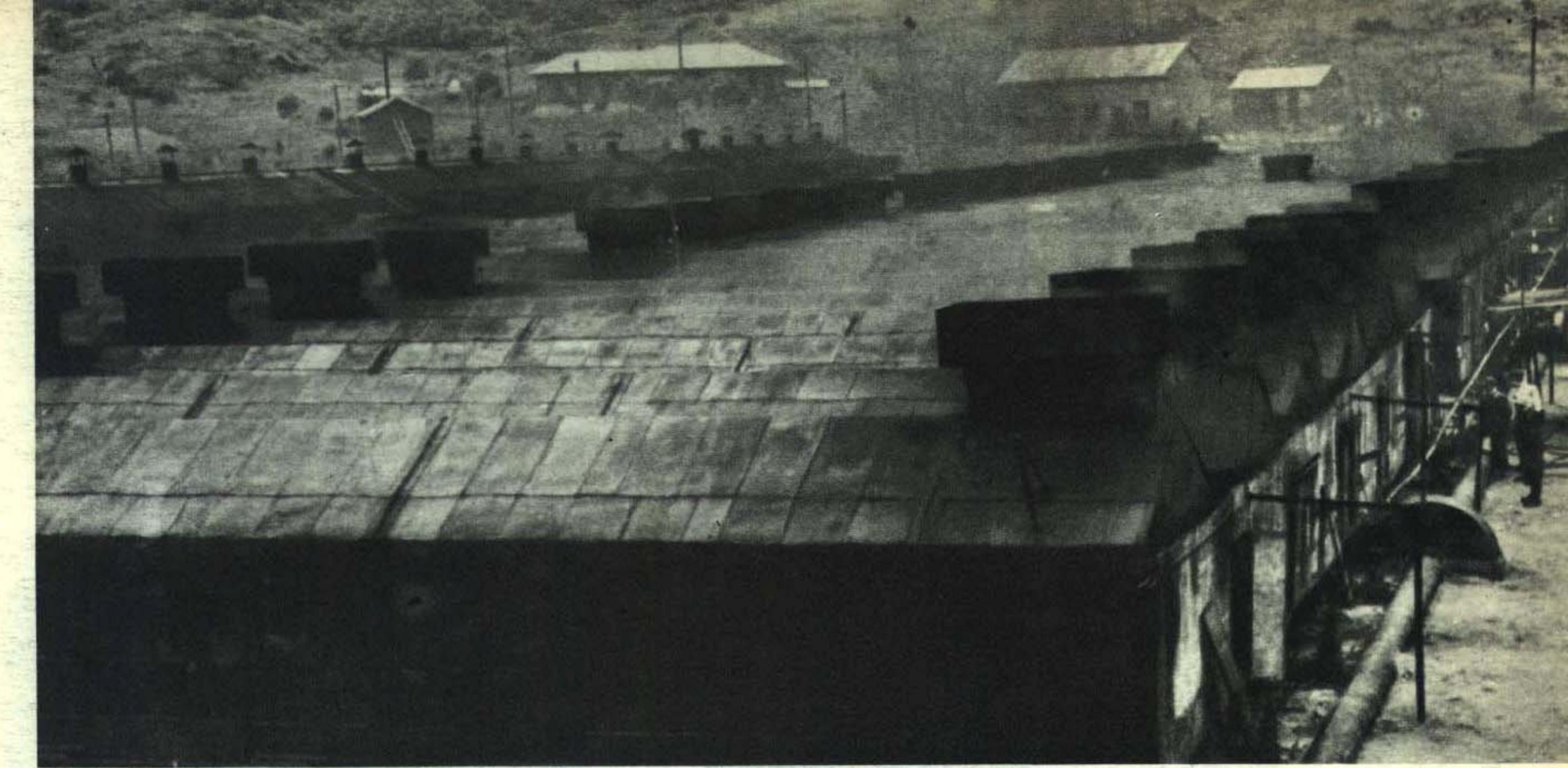




瓦斯以前是矿工家属的“仇人”，  
现在是她们的得力的“朋友”了。



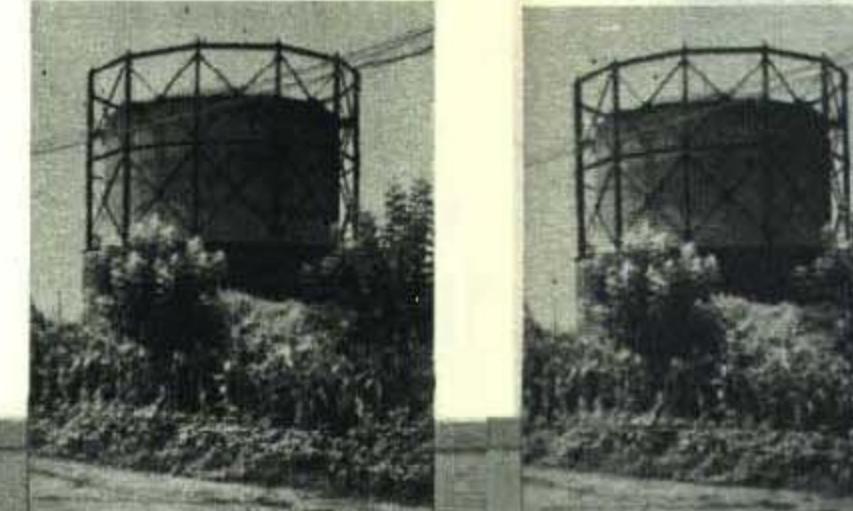
向矿区居民输送暖气的锅炉，  
是用瓦斯作燃料的。



新建的炭黑厂

瓦斯

月刊

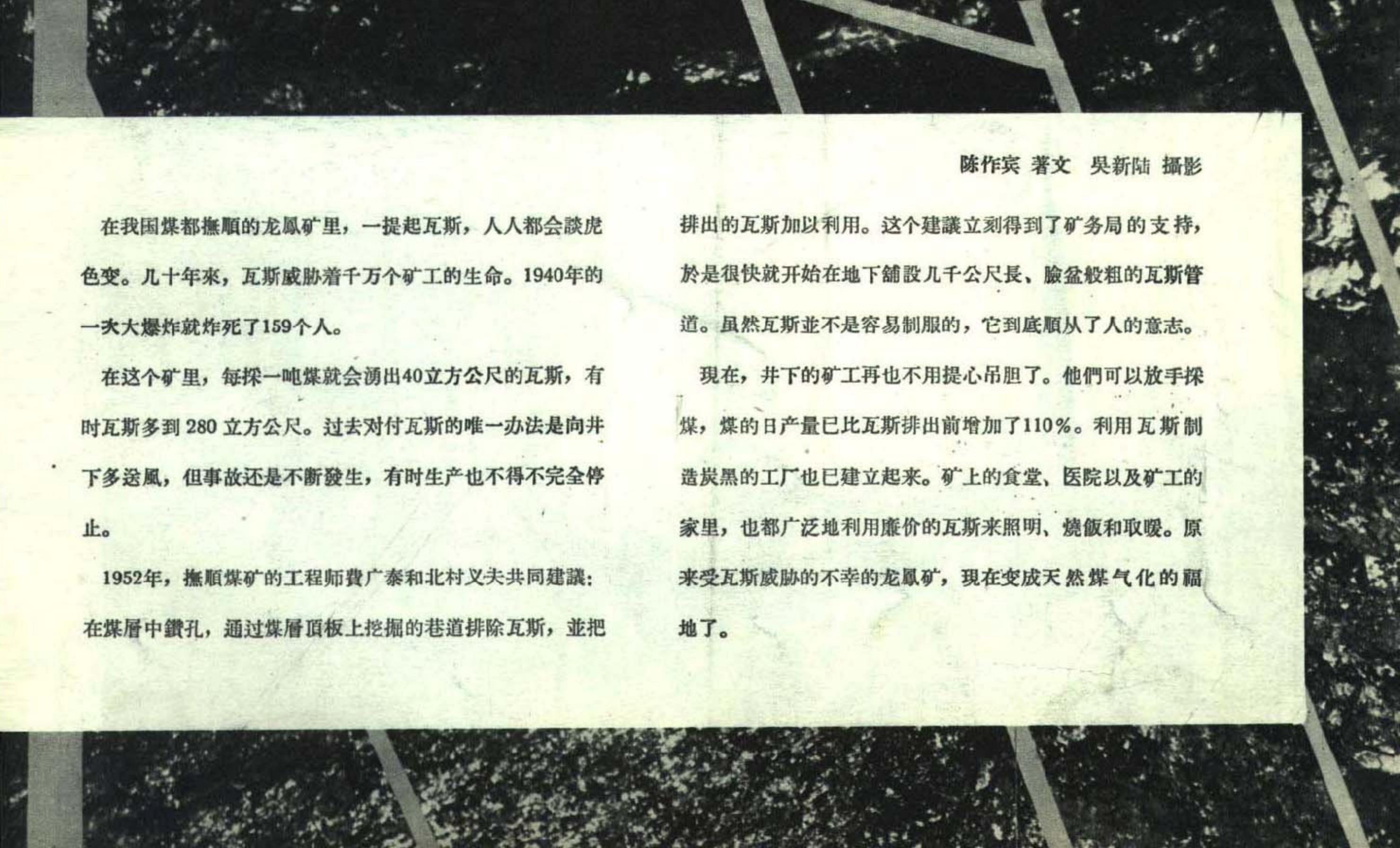
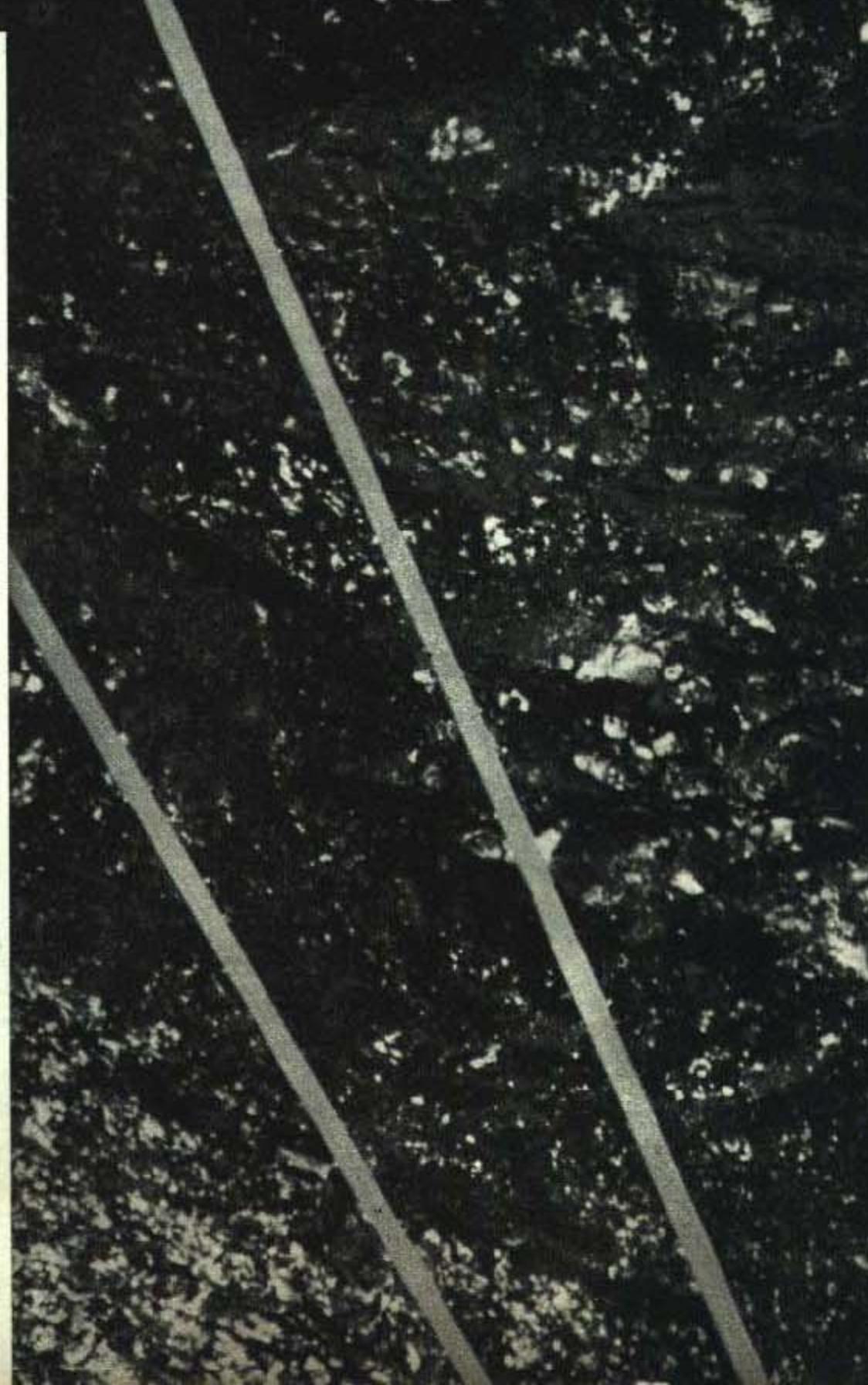


瓦

斯



瓦斯排出以后，矿工们在  
安全地行驶，准备下班。



陈作宾 著文 吴新陆 摄影

在我国煤都抚顺的龙凤矿里，一提起瓦斯，人人都会谈虎色变。几十年来，瓦斯威胁着千万个矿工的生命。1940年的一次大爆炸就炸死了159个人。

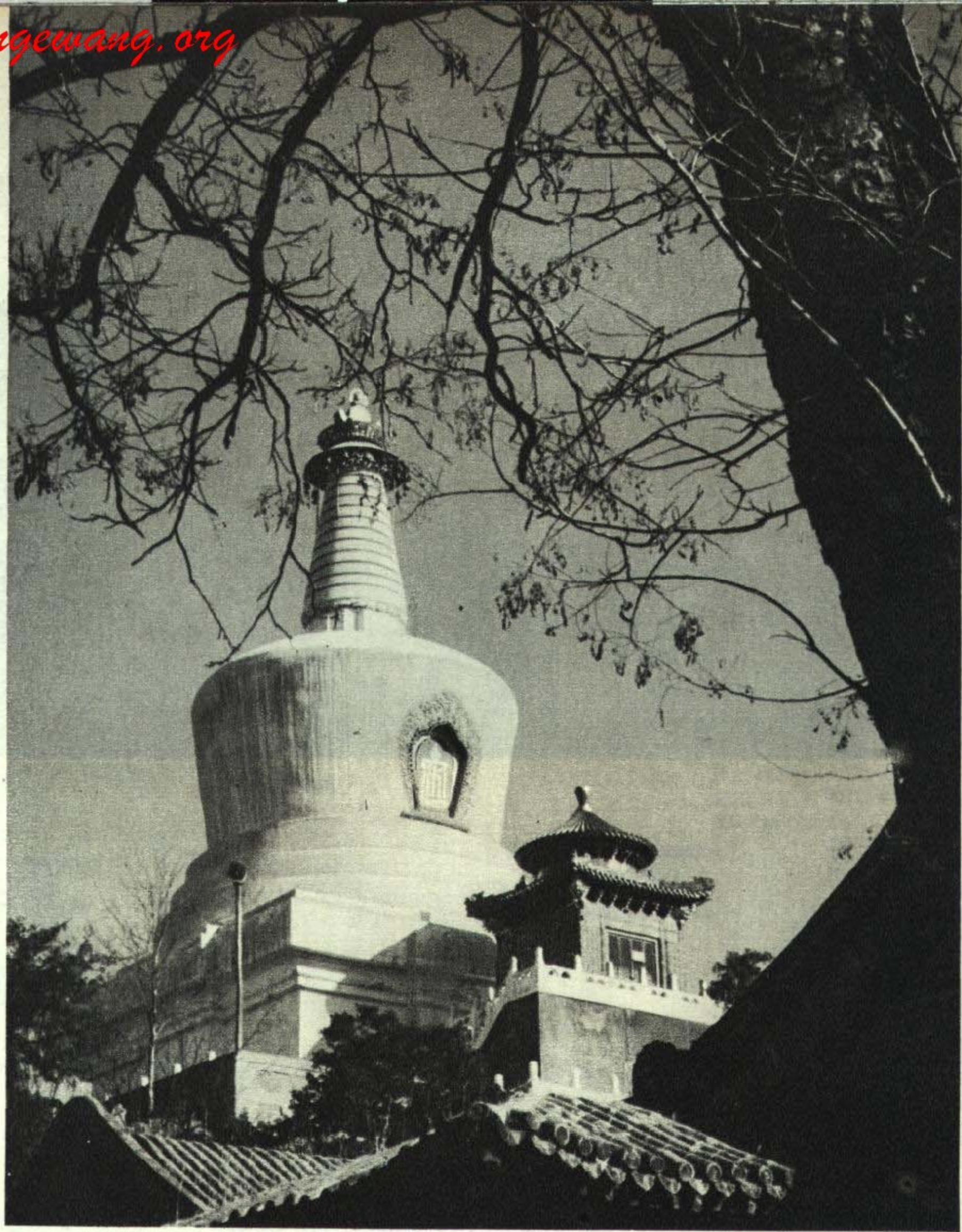
在这个矿里，每探一吨煤就会涌出40立方公尺的瓦斯，有时瓦斯多到280立方公尺。过去对付瓦斯的唯一办法是向下多送风，但事故还是不断发生，有时生产也不得不完全停止。

1952年，抚顺煤矿的工程师费广泰和北村义夫共同建议：在煤层中鑽孔，通过煤层顶板上挖掘的巷道排除瓦斯，并把

排出的瓦斯加以利用。这个建议立刻得到了矿务局的支持，于是很快就开始在地下铺设几千公尺长、脸盆般粗的瓦斯管道。虽然瓦斯并不是容易制服的，它到底顺从了人的意志。

现在，井下的矿工再也不用提心吊胆了。他们可以放手採煤，煤的日产量已比瓦斯排出前增加了110%。利用瓦斯制造炭黑的工厂也已建立起来。矿上的食堂、医院以及矿工的家里，也都广泛地利用廉价的瓦斯来照明、烧饭和取暖。原来受瓦斯威胁的不幸的龙凤矿，现在变成天然煤气化的福地了。

# 塔



北京北海公园的白塔 黄翔摄影

杭州保俶塔 王劳生摄影





为出版苏加諾總統的藏画，我国人民美术出版社总編輯邵宇率領工作人員訪問了印度尼西亞。圖為苏加諾總統接見邵宇（中）。

# 苏加諾總統 珍藏的画

本刊記者 楊榮敏 著文並攝影

苏加諾總統來到我国的时候，我国人民都怀着極大的热情来欢迎他，而我个人更有一种特別亲切的感觉。这位貴宾的来临，使我回忆起今年4月里，为了出版他所珍藏的画，我們几个美术工作者曾經远渡重洋，荣幸地在雅加达得到了他的接見。

我国的一位作家曾把印度尼西亞比作赤道上的翡翠，这的确一点也不夸张。但在这宝島之国里，我們也看到了殖民主义者残酷統治过的痕迹，这不仅使我們對於印度尼西亞人民更加同情，同时也使我們聯想到我們亞洲許多古老民族共同的历史遭遇。印度尼西亞的人民是勇敢、善良、智慧与乐观的人民，他們有異常卓越的艺术才能——这种才能也反映在苏加諾總統珍藏的画上。我們不禁要說：絕望地悲伤去吧，可卑的殖民主义者！

現在，苏加諾總統的藏画已由我国出版了。收入画集中的200幅画是全部藏画中最有代表性的，而这部画集的出版却表現了我国人民和印度尼西亞人民的深切友誼。

佐格舞 阿·阿·格·索伯拉作

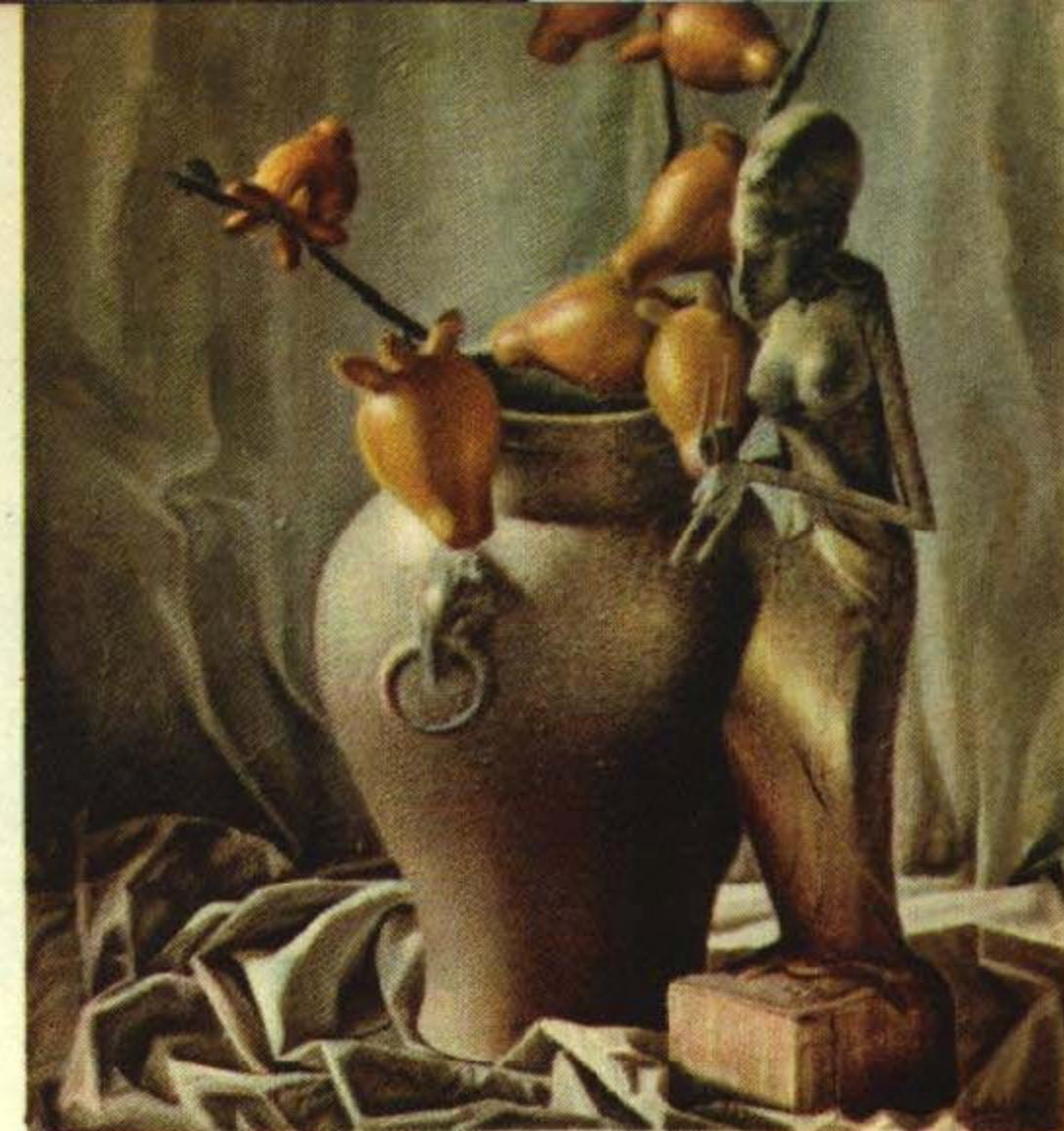




B. ABDULLAH

阿拉伯少女

巴苏基·阿卜杜拉作



木影像与乳茄 杜拉作



革命战友 斯·苏佐约諾作



达納罗德海岸 亨克·南統作

## 序

云南丽江益群农业生产合作社社员牛润圆，是一位美丽、能干而又会唱歌的纳西族姑娘。当我们访问益群社时，她在晚会上为我们唱了歌。她的歌，像她的人一样抒情；她的声音，像她的名字一样“润圆”。

我们回到昆明后，她寄来了一张照片和一封信。这引起了我们亲切的回忆，于是我在照片上题了这首短诗。

也許我那天看見了你，  
在清溪旁边的打谷场上；  
也許我那天看見了你，  
在飞速转动的打麦机旁：

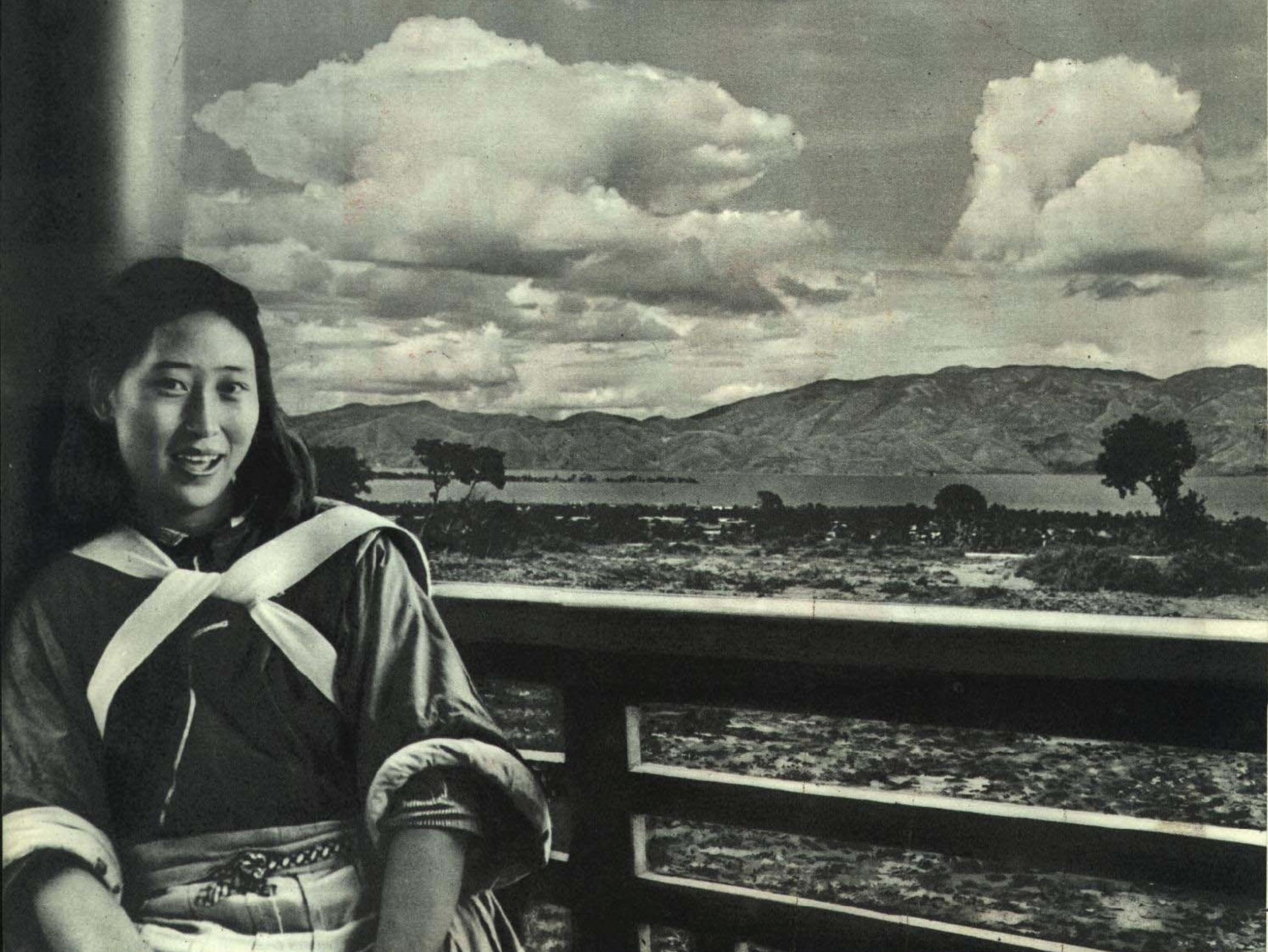
你灵巧的手把麦束轻轻举起，  
打麦机像风一样轰轰旋转，  
金黄的、沉重的麦粒  
像宝石一样在空中飞扬。

如今你坐在玉龙湖边，  
斜倚凉亭的栏杆，  
仰望着空中流云，  
用流水般的声音歌唱。

你显得那样高兴、甜蜜——  
眼睛明亮，牙齿闪光！  
像又听见了你的声音，  
在那月光如水的晚上！

像又听见了你的声音，  
声音像你的名字一样圆润；  
像又看见了你的眼睛，  
眼睛像你的歌声一样迷人！

是你小队栽完了秧？  
是你将得到3千5百工分，  
还是你准备参加文工队，  
正在黄昏时锻炼你的歌声？



陈希平 摄影

# 上海的人民遊樂場

柯 灵 著文 何世堯攝影

你可曾听说过，上海有一个最大的娱乐场所，叫做“上海人民遊樂場”，没有！那么，“大世界”呢？

知道上海的人，大概很少不知道“大世界”的。第一次来到上海的人，觀光“大世界”往

往是一个必不可少的节目。今天的“上海人民遊樂場”，其实就是当年的“大世界”。但你也許会問：为什么要改名？这是怎么回事？

在这里說一說过去，恐怕是必要的。“大世界”包括一座4層樓的大廈和一个露天表演

“今天这兒又有好戏，你趕快來吧！”

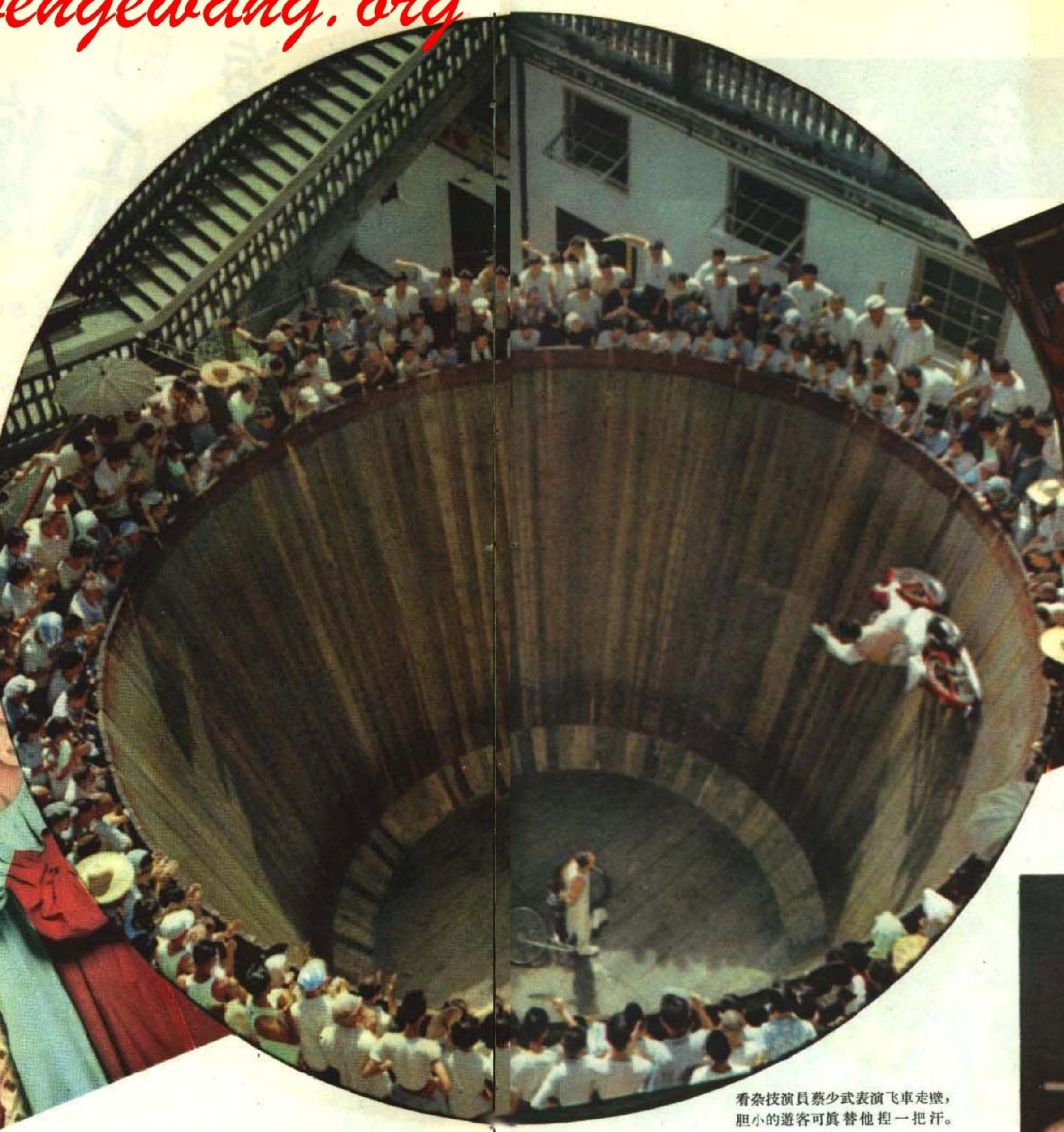
場，从开办到現在已經有整整40年的历史。它的位置是在过去的法租界，紧靠着一个車水馬龍的十字街口。在过去，這一帶的“繁华”景色是以如下的成份構成的：大大小小的旅館，名目繁多的妓院，各色的宵夜店、浴室、按摩院、乃至燕子窩——鴉片館。它們正如众星拱月，把“大世界”圍在中心。因此，“大世界”就成了娼妓、流氓和小偷出沒的場所。

在“大世界”的十几个表演場里上演的，有京戏，有江南的一些主要剧种，还有北方曲艺、杂耍、歌舞等，应有尽有。可是，別看“大世界”的名气这么大，当时它的演員却没有絲毫的社会地位。有些能耐的，总是千方百計往外跳；而一个有点名气的艺人，一落到“大世界”，就意味着潦倒穷途，以后可能落个沿街卖唱的下場。在紅氍毹上，他們含着一肚子酸辛，打情罵俏，强作欢顏；但开序幕来，他們首先要向看官們打招呼：“在家靠父母，出門靠朋友……我今天給諸位孝敬一段，好与不好，请諸位多多包涵，多多指教！”

現在，情形当然大不相同了。在人民遊樂場里，不但看不到妓女和流氓，不但不必担心小偷扒手，就连各个表演場的演出，也真正作为高尚的艺术而和观众見面了。这里出現

上海人民遊樂場的一角





看杂技演员蔡少武表演飞车走壁，胆小的游客可真替他捏一把汗。

了全国知名的演员，有些曾被选拔出来，到苏联、波兰、朝鲜等国家去表演。有两个杂技演员不久前在罗马尼亚的一个城市里演出以后，那儿几乎家家户户都在谈论他们的天才。

这里的游客也有了显著的变化。以前，一般人有一种观念：规矩人最好不逛“大世界”。至于妇女，进去了还有被误认为娼妓的危险。现在，每天到人民游乐场来的有一万多游客，假日多到四五万人，都是正派的男女老少。

说到这里，你自然会明白，为什么“大世界”改称“上海人民游乐场”了。由我看

来，“大世界”这个名称比人民游乐场要好，而且大家也叫顺了口。可是熟悉“大世界”的上海人，似乎一提“大世界”就联想到那些骯髒的东西。说实在的，这也很难怪他们。

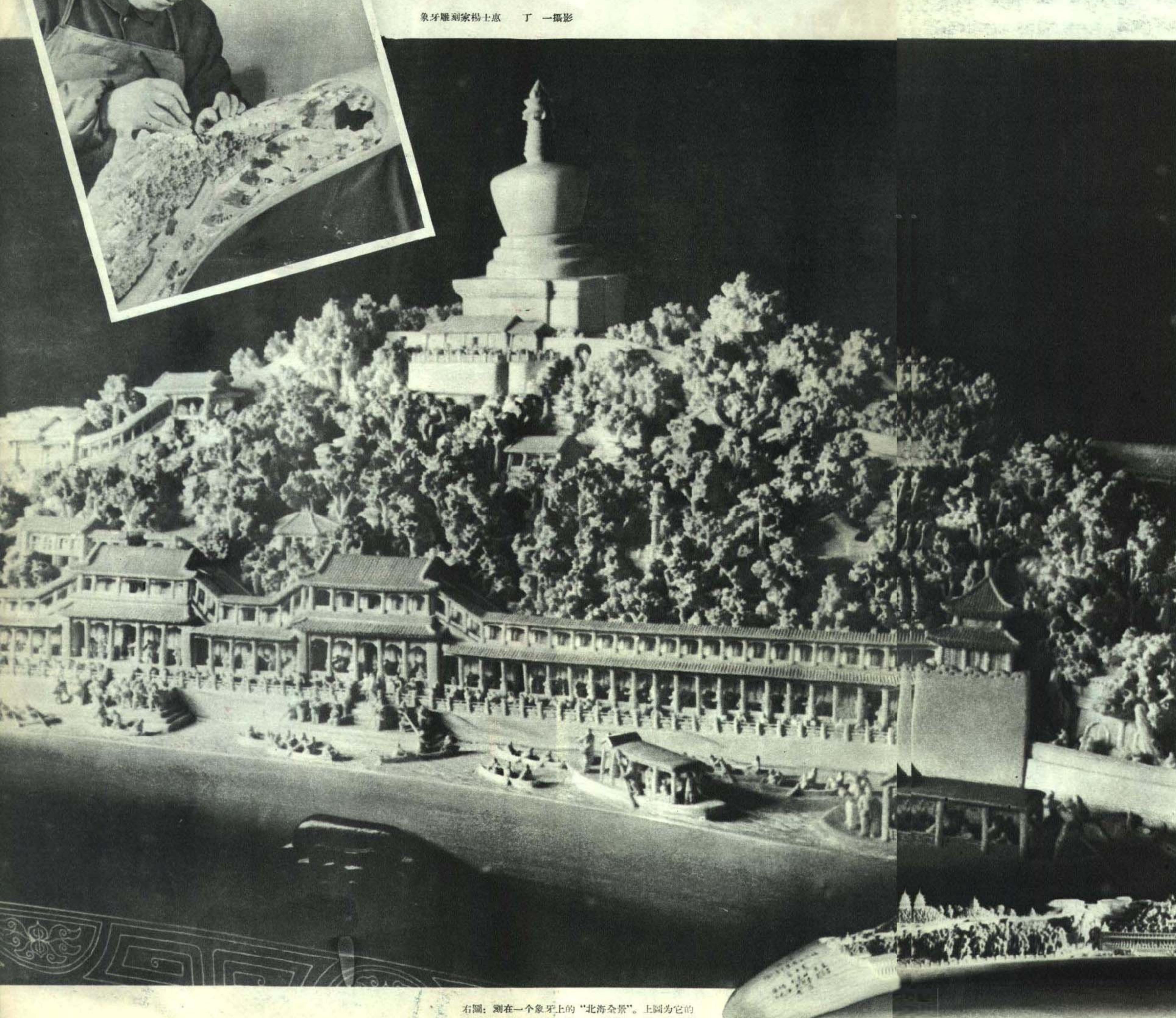
人们喜欢现在的游乐场，不只因为花很少的代价就可以在这里看到很多的花样，主要还因为它热闹，它使人欢乐。这一点，你从游客的愉快满足的表情上也可以看出来。但是我觉得，游乐场还应该更热闹些，里面还可以再增加点新鲜有趣的遊戲，使游客随时都像对着那门口的“哈哈镜”一样，笑一个痛快。



象牙球，内外共25层，每层都能转动。敦恩洪摄影

## 象牙雕刻

象牙雕刻家楊士惠 丁一摄影



右圖：刻在一个象牙上的“北海全景”。上圖为它的  
一部分，大小和原作一样。吳新陆 周毅摄影



圖上所表現的“北海全景”，是我国当前最大的一件象牙雕刻。它經過15个多月的刻制，已在今年3月完成。在这个重127斤長6尺半的象牙上，雕刻家不仅雕出了北京北海公园的山水和建筑，还表现了1298个遊人在公园里的各种活动。这些人物大的只有几分高，小的像芝麻。这个作品是由北京著名象牙雕刻家楊士惠和他的同伴胡鳳山、楊士忠、馬春、劉榮昌、劉雙貴、石長海等人雕刻的，表現了我国象牙雕刻的微妙絕細的技巧。

我国的象牙雕刻已有三千多年的历史，現在的北京、广州和上海都是有名的牙刻产地。像广州出产的多層鏤空象牙球，北京、上海出产的人物、花鳥和山水的插屏，都是国内外人士所欢迎的。

# 第三代司机

火车司机张作芝 著文 任诗吟 摄影

编者按：澳大利亚读者麦力戈特和苏联读者里·伊·乌梁宁柯等来信，希望我们报道中国铁路工人的生活。为了满足这些朋友的要求，现在把火车司机张作芝写的文章和有关他的几张照片发表在下面。

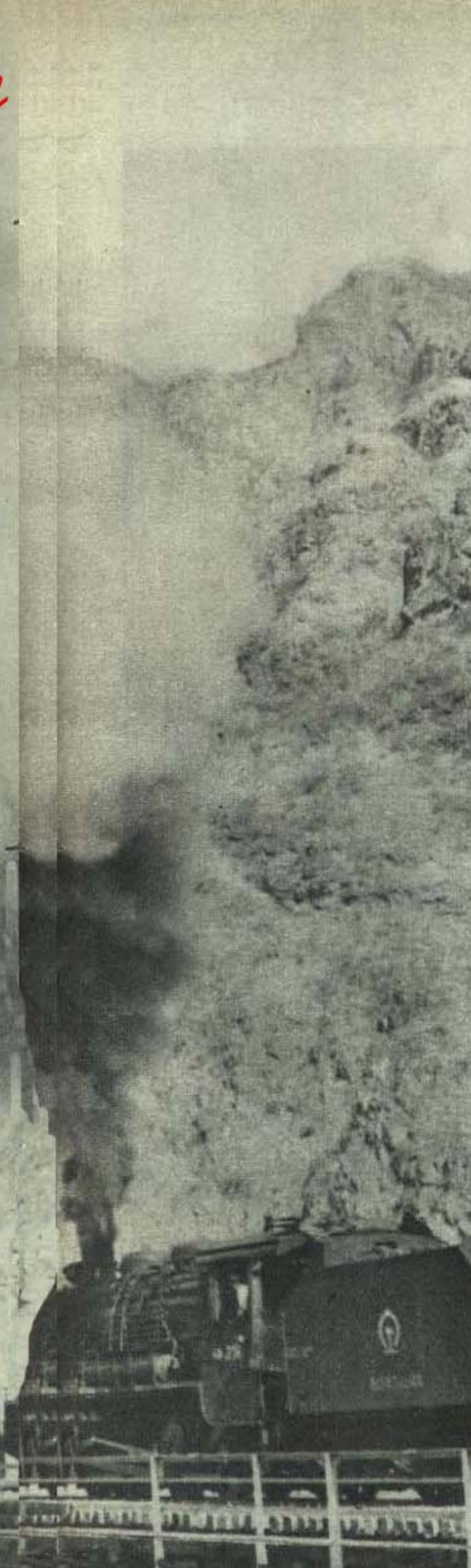
我是丰沙线上的火车司机，今年27岁，在铁路上已经工作了13年。丰沙线上的桥梁涵洞特别多，行车比较困难，可是我很爱在这条联接北京和张家口的线路上跑。只要一走进司机室，看到后面那一长列满载建设物资的车厢，我心里就有说不出的高兴。现

在我们的机车已经装上自动加煤机，出车前我们还可以领到免费的保健食品。

我每月领工资120多元，工作得好还有奖金。我和我的妻子有两个孩子，我们一家四人各有所好。我的妻子很喜欢她的梳妆台，我很喜欢我的自行车，两个孩子却对玩具最感兴趣。我们除了买一些需要的东西，每月也留一些钱存到银行里去。

休班时间，我参加业余文化学习和技术学习。我们家住在北京郊区，假日常常进城去看电影，逛逛公园。动物园最吸引孩子，他们从收音机里一听到来了新动物，就高兴得欢蹦乱跳。最近带他们去拜访了新到的长颈鹿，他们可高兴咧。

我家从祖父起，三代都是火车司机。我的祖父已经70多岁了，在河北省丰南县家乡休养。我的父亲在太原铁路局工作，前些时候曾经来北京住过；孩子们常常在爷爷跟前用小棍子搭火车，当起小司机来。看来，我们家里将会四代都是火车司机了。



我是丰沙线上的火车司机，这条铁路上桥梁和隧道特别多。



孩子们上次在动物园里看到了斑马，今天又到公园里来骑斑马。



下棋是最好的娱乐！



我参加业余技术学习，懂得了机车构造的原理。

## 野 营

小 山 摄影

一群生活在北京城里的孩子  
又来到了他们向往的西山。  
但这次不用带面包和香肠了，  
因为自己能做更美的菜、更香的饭。



時事簡報



埃及共和国首任驻我国大使哈桑·拉加卜将军9月17日向毛泽东主席递交国书。



以克·科里亞爵士为首的锡兰政府代表团和我国政府就建立外交、经济、文教关系发表了联合公报。图为克·科里亞爵士到达北京时受到我国外交部副部长章汉夫(左)的欢迎。刘庆瑞摄影

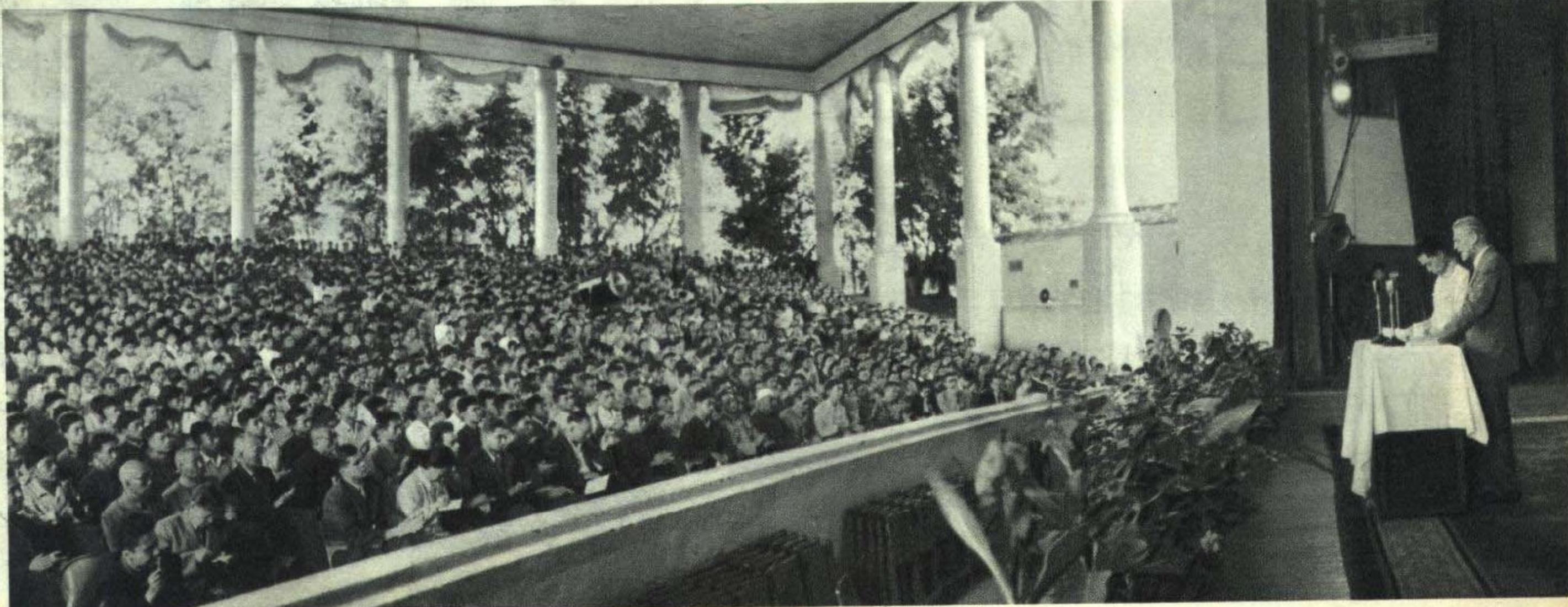


印度尼西亚国会代表团到达北京时，团长库斯南在机场向欢迎人士讲话。 齐观山摄影



我国各进出口公司同新加坡工商界贸易考察团和马来西亚联邦工商界贸易考察团在北京进行贸易会谈。 王义摄影

北京市各界人民举行群众大会，抗议西德当局迫害德国共产党。这是德国共产党第一书记雷曼在会上讲话。 李祖慧摄影





## 小学生

彭华士 摄影

9月初，全国的各个学校都开学了。在今年这个新学年里，我国小学生的人数达到了5,700万人，比解放前小学生最多的这一年增加了140%。北京、上海、旅大等大城市学龄儿童入学的达到90%以上。这里报道的是天津市实验小学开学后的情况。



"一加二等於三。"

"跟谁怄气啦？"



鞋带松了。



老师不在旁边的时候。



放学了。





我国选手周立（右）在莫斯科与苏联选手的友谊赛中以15.4秒成绩创造了110公尺高栏的全国新纪录。

斯·普列奥勃拉任斯基摄影



在1956年全国摔跤锦标赛中，上海选手宋保生（穿白鞋者）获得了次轻量级摔跤的全国冠军。

刘东鳌摄影

1956年全国15城市少年游泳运动会，16岁的广州市选手章炯源以1分15秒6的成绩获得男子少年甲组100公尺蛙泳第1名。 刘东鳌摄影



## 内 容

**中国共产党第八次全国代表大会** 摄影：蔡尚雄、齐观山

吕厚民..... 1

**纪念鲁迅** 摄影：谢泗春、董传玖摄影

李宗津 李可染画..... 4

**爬上慕士塔格山頂** 著文：程昌 摄影：中苏混合爬山队..... 6

**红壤荒地** 摄影：邓永庆..... 10

**塘角魚（国画）** 安世英作..... 12

**草原上的見聞** 著文並摄影：宋学广..... 13

**一次電話會議** 著文並摄影：張吉年..... 16

**水泥** 著文：張兆清 摄影：孙丕永、郝常群

蔡忠植..... 18

**峨眉風光** 摄影报道：戴恩洪..... 20

**制服瓦斯** 著文：陈作宾 摄影：吴新陆..... 22

**塔** 摄影：黄翔 王劳生..... 24

**苏加諾總統珍藏的画** 著文並摄影：楊榮敏..... 25

**題一張納西姑娘的照片** 詞：方紀 摄影：陈希平..... 28

**上海的人民遊乐場** 著文：柯灵 摄影：何世亮..... 29

**象牙雕刻** 摄影：吴新陆 戴恩洪、丁一、周毅..... 32

**第三代司机** 著文：張作芝 摄影：任詩吟..... 34

**野餐** 摄影：小山..... 36

**简报** 摄影：齐观山、刘庆瑞、李祖慧、王义

埃及大使館併購..... 37

**小学生** 摄影：彭华士..... 38

**体育** 摄影：刘东鳌、斯·普列奥勃拉任斯基..... 40

## 編 者 人 頁 目 錄

地址：北京、東城門外百万庄 电话：昌九 6-4651 聊 356-354  
外語 6-4427 电报挂号3973

出版者 外文出版社 地址：北京、東城門外百万庄 电话：昌九 6-4421 聊 356-354  
电报挂号3973

印 刷 者 北京美术印刷厂 地址：北京宣武門內南河胡同50号 电话：2-2750 2-3558

总發行处 邮电部 北京邮局 地址：北京宣武門內南河胡同50号 电话：2-2750 2-3558

訂購處 全国各地 邮电局、所

代訂代售處 全国各地 新华书店

国内售价每册 1元 预定半年 6元 全年 12元

本报一切图片、文字如需复制应注明转载本报

本报用汉、蒙、藏、维吾尔、朝鲜、俄、英、

德、法、日、越南、印度尼西亚、西班牙13种文字刊印

零售：中 76 汉文版 印数：1—159,610